**कान्सास राज्य शिक्षा विभाग**

**विशेष शिक्षामा अभिभावकको अधिकार**

**(प्रक्रियात्मक सुरक्षा)**

तपाईं र विद्यालय दुवैले तपाईंको बालबालिकाको शिक्षामा साझेदारी गर्नुहुन्छ। यदि तपाईं वा विद्यालयसँग तपाईंको बालबालिकाको शिक्षाको बारेमा समस्या वा चिन्ता छ भने, तपाईं र तपाईंको बालबालिकाको शिक्षकले मुद्दाहरू खुला रूपमा छलफल गर्नुपर्छ। यदि तपाईं यी छलफलहरूसँग सन्तुष्ट हुनुहुन्न भने, तपाईंले आफ्नो विद्यालय जिल्लाको लागि विशेष शिक्षा निर्देशकलाई सम्पर्क गर्नुपर्छ। हामी तपाईंलाई तपाईंको बालबालिकाको शिक्षामा सक्रिय रूपमा संलग्न हुन आग्रह गर्दछौं।

यस कागजातमा, तपाईंले "अपाङ्गता भएका बालबालिका" र " अपवादात्मकता भएका बालबालिका" शब्दहरू देख्नुहुनेछ। "अपाङ्गता भएका बालबालिका" भन्नाले 13 विशेष अपाङ्गतामध्ये एक वा सो भन्दा बढी भएका बालबालिकालाई जनाउँछ जसलाई असक्षमताको कारणले गर्दा सामान्य शिक्षा पाठ्यक्रम पहुँच गर्न समेत विशेष रूपमा डिजाइन गरिएको निर्देशन चाहिन्छ। "अपाङ्गता भएका बालबालिका" शब्द दुवै अपाङ्गता भएका व्यक्तिहरू शिक्षा ऐन (IDEA) र कन्सास विशेष शिक्षाका लागि असाधारण बालबालिका ऐन (राज्य कानून) मा प्रयोग गरिन्छ। IDEA संघीय कानून हो जसले अपाङ्गता भएका बालबालिकाको शिक्षालाई शासन गर्छ र ती बालबालिका र उनीहरूका अभिभावकहरूलाई प्रक्रियात्मक सुरक्षा प्रदान गर्दछ। असाधारण बालबालिकाका लागि कन्सास विशेष शिक्षा ऐन राज्यको कानून हो जसले IDEA का सबै आवश्यकताहरू र सुरक्षाहरू लागू गर्दछ र IDEA भन्दा बाहिर थप सुरक्षाहरू प्रदान गर्दछ। तसर्थ, अपाङ्गता भएका बालबालिका र अपाङ्गता भएका बालबालिकाका आमाबाबुहरूका लागि IDEA (संघीय कानून) र राज्य कानून दुवै अन्तर्गत प्रक्रियात्मक सुरक्षाहरू छन्। "अपवादात्मकता भएका बालबालिका" वा "असाधारण बाल/बालबालिका" भनेको राज्यको कानूनमा मात्र प्रयोग हुने शब्द हो, र यसको अर्थ अपाङ्गताभएका बालबालिका (माथि परिभाषित गरिए अनुसार) वा प्रतिभाका साथ पहिचान गरिएका बालबालिका (समान उमेर, अनुभव र वातावरणका अन्य व्यक्तिहरूसँग तुलना गर्दा बौद्धिक क्षमताका कारण एक वा बढी शैक्षिक क्षेत्रहरूमा उपलब्धिको उल्लेखनीय रूपमा उच्च स्तरमा कार्यसम्पादन गर्ने वा प्रदर्शन गर्ने सम्भाव्यता देखाउने) हो। त्यसैले, प्रतिभाका साथ पहिचान गरिएका बालबालिका र प्रतिभाशाली बालबालिकाका आमाबाबुका लागि राज्यको कानून अन्तर्गत मात्र प्रक्रियात्मक सुरक्षाहरू छन् । संघीय IDEA अपाङ्गता भएका बालबालिकालाई मात्र लागू हुन्छ; यो प्रतिभाशाली बालबालिकामा लागू **हुँदैन**।

त्यसै गरि , जब यो अभिभावक अधिकार कागजातभित्र "अपाङ्गता भएका बालबालिका" शब्द प्रयोग गरिन्छ, त्यो प्रावधान अपाङ्गता भएका बालबालिकामा मात्र लागू हुन्छ र प्रतिभाका साथ बालबालिकामा होइन। जब यो कागजातमा "अपवादात्मकता भएका बालबालिका" शब्द प्रयोग गरिन्छ, त्यो प्रावधान अपाङ्गता भएका बालबालिका र प्रतिभाशाली बालबालिका दुवैमा लागू हुन्छ।   
  
असाधारण (अपाङ्गता वा प्रतिभाको साथ पहिचान गरिएका) बालबालिकाका अभिभावकको रूपमा, तपाईंसँग संघीय र राज्यका कानुनहरू (प्रतिभा भएका बालबालिकाका अभिभावकहरूका लागि मात्र राज्यको कानून अन्तर्गत) अन्तर्गत निश्चित अधिकार वा प्रक्रियागत सुरक्षाहरू छन्। यी अधिकारहरू यस *प्रक्रियागत सुरक्षा सूचनामा* सूचीबद्ध छन्। तपाईंको अधिकारको यो सूची तपाईंलाई तपाईंको मातृभाषामा वा तपाईंले बुझ्न सक्ने संचार विधिमा दिनुपर्छ। यदि तपाईं यी अधिकारहरूको थप विस्तृत व्याख्या चाहनुहुन्छ भने, कृपया तपाईंको बालबालिकाको विद्यालयका प्रधानाध्यापक, विद्यालय प्रशासक, विशेष शिक्षा निर्देशक, वा कन्सास राज्य शिक्षा विभाग (KSDE), 900 SW Jackson St. Suite 620, Topeka, KS 66612; टेलिफोन (800) 203-9462 मा सम्पर्क गर्नुहोस्। ब्रेल, श्रव्यटेप र अन्य भाषाहरूमा यी अधिकारहरूको प्रतिलिपि अनुरोधमा तपाईंको विद्यालयबाट उपलब्ध छन्। आफ्नो अधिकारको बारेमा थप जानकारीको लागि, तपाईंले विशेष शिक्षाको लागि मार्गदर्शनको प्रतिलिपि परिवारहरू टुगेदर, Inc.: Wichita 1-888-815-6364 वा (316) 945-7747 Voice/TTY; गार्डेन सिटी 1-888-820-6364 वा (620) 276-6364 आवाज/TTY; टोपेका 1-800-264-6343 वा (785) 233-4777; कन्सास सिटी 1-877-499-5369 वा (913) 287-1970 वा कन्सास राज्य शिक्षा विभाग (800) 203-9462 मा माग्न सक्नुहुन्छ । थप, कन्सास विशेष शिक्षा प्रक्रिया पुस्तिका कन्सास राज्य शिक्षा विभागको वेबसाइट www.ksde.org मा उपलब्ध छ।

**प्रक्रियागत सुरक्षा सूचना**

फेब्रुअरी 2020 मा संशोधित

अपाङ्गता भएका बालबालिकाका अभिभावकहरू  
अपाङ्गता भएका व्यक्तिहरूको शिक्षा ऐन (IDEA), अपाङ्गता भएका विद्यार्थीहरूको शिक्षा सम्बन्धी संघीय कानूनले विद्यालयहरूले तपाईंलाई, अपाङ्गता भएका बालबालिकाका अभिभावकहरूलाई IDEA र संयुक्त राज्य अमेरिकाको शिक्षा विभागको नियमहरूअन्तर्गत उपलब्ध प्रक्रियागत सुरक्षाहरूको पूर्ण व्याख्या समावेश गरेको सूचना उपलब्ध गराउन आवश्यक छ। यस सूचनाको प्रतिलिपि तपाईंलाई विद्यालय वर्षमा एक पटक मात्र दिनुपर्छ, यस बाहेक एक प्रतिलिपि: (1) प्रारम्भिक सन्दर्भ वा मूल्याङ्कनको लागि तपाईंको अनुरोधमा; (2) 34 CFR §§300.151 मार्फत 300.153 अन्तर्गत र §300.507 अन्तर्गत विद्यालय वर्षमा तपाईंको पहिलो उचित प्रक्रिया उजुरी प्राप्त गरेपछि; (3) तपाईंको बालबालिका विरुद्ध अनुशासनात्मक कारबाही गर्ने निर्णय गर्दा §300.536 अन्तर्गत स्थानान्तरण परिवर्तन हुदा; र (4) तपाईंको अनुरोधमा [34 CFR §300.504(a)] तपाईंलाई पनि दिनुपर्छ।

यस प्रक्रियात्मक सुरक्षा सूचनामा (सार्वजनिक खर्चमा एक निजी विद्यालयमा बालबालिकाको एकतर्फी स्थानान्तरण), §§300.151 देखि 300.153 सम्म (राज्य उजुरी प्रक्रियाहरू), §300.300 (अभिभावकीय सहमति) , §§300.502 र 300.503 (IEE र पूर्व लिखित सूचना), §§300.505 देखि 300.518 सम्म (अन्य प्रक्रियात्मक सुरक्षाहरू, उदाहरणका लागि, मध्यस्थता, उचित प्रक्रिया उजुरीहरू, समाधान प्रक्रिया, र निष्पक्ष सुनुवाइ प्रक्रिया), §§300.530 देखि 300.536 सम्म (अनुशासनात्मक कार्यहरू सम्बन्धी भाग B नियमहरूको उपभाग E मा प्रक्रियात्मक सुरक्षाहरू), र §§300.610 देखि 300.625 सम्म (उपभाग F मा जानकारी प्रावधानहरूको गोपनीयता) §300.148 अन्तर्गत उपलब्ध सबै प्रक्रियागत सुरक्षाहरूको पूर्ण व्याख्या समावेश हुनुपर्छ।

प्रतिभा भएका बालबालिकाका अभिभावकहरू  
असाधारण बालबालिकाका लागि कन्सास विशेष शिक्षा ऐन, अपवादात्मकता (अपाङ्गता र प्रतिभा) भएका विद्यार्थीहरूको शिक्षा सम्बन्धी राज्यको कानूनले, विद्यालयहरूले तपाईंलाई, प्रतिभा भएका बालबालिकाका अभिभावकहरूलाई, राज्य विशेष शिक्षा विधान र नियमहरू अन्तर्गत उपलब्ध प्रक्रियागत सुरक्षाका पूर्ण विवरणहरू सहितको सूचना उपलब्ध गराउन आवश्यक छ। यस सूचनाको प्रतिलिपि तपाईंलाई विद्यालय वर्षमा एक पटक मात्र दिनु पर्छ, यो बाहेक (1) प्रारम्भिक सन्दर्भ वा मूल्याङ्कनको लागि तपाईंको अनुरोधमा; (2) K.A.R. 91-40-51अन्तर्गत तपाईंको पहिलो राज्य उजुरी प्राप्त पछि; (3) K.A.R. 91-40-28 अन्तर्गत तपाईंको पहिलो उचित प्रक्रिया उजुरी प्राप्त पछि; (4) र तपाईंको अनुरोधमा [K.A.R. 91-40-26(d)] एउटा प्रतिलिपि तपाईंलाई पनि दिनुपर्छ।

**राज्यद्वारा लागू गरिएका आवश्यकताहरूको सूचना**

**IDEA को भाग B वा यसको कार्यान्वयन नियमहरूद्वारा आवश्यक नभएको**

संघीय नियमहरू अनुसार, 34 C.F.R. 300.199(a)(2), मा यो थप राज्यले लगाइएका अतिरिक्त आवश्यकताहरूको लिखित सूचना हो, जुन IDEA को भाग B वा यसको कार्यान्वयन नियमहरूद्वारा आवश्यक पर्दैन। राज्य आवश्यकताहरू तारक (\*) द्वारा पहिचान गरिन्छ र K.S.A वा K.A.R. द्वारा संकेत गरिएको कन्सास कानून र नियमहरूको उद्धरण हुनेछ।

**विषयसूची**

सामान्य जानकारी  [Error! Bookmark not defined.](#_Toc265563590)

[\*तुलनायोग्य र उमेर उपयुक्त सुविधाहरू 1](#_Toc265563591)

[\*मूल्याङ्कन प्रक्रिया 1](#_Toc265563592)

[\*मूल्याङ्कन प्रतिवेदन 1](#_Toc265563593)

[पूर्व लिखित सूचना **Error! Bookmark not defined.**](#_Toc265563594)

[मातृभाषा **Error! Bookmark not defined.**](#_Toc265563595)

[विधुतीय पत्राचार **Error! Bookmark not defined.**](#_Toc265563596)

[\*अपवादका श्रेणीहरू 2](#_Toc265563597)

[\*माध्यमिक तह पश्चातका लक्ष्यहरू र रूपान्तरण सेवाहरू 2](#_Toc265563598)

[अभिभावकीय सहमति - परिभाषा **Error! Bookmark not defined.**](#_Toc265563599)

[अभिभावकीय सहमति **Error! Bookmark not defined.**](#_Toc265563600)

[\*सेवाहरूमा भौतिक परिवर्तन वा स्थानान्तरणमा पर्याप्त परिवर्तनको लागि अभिभावकीय सहमति 4](#_Toc265563601)

[\*खास सेवाहरूको लागि सहमति रद्द 4](#_Toc265563602)

स्वतन्त्र शैक्षिक मूल्याङ्कन [4](#_Toc265563603)

जानकारीको गोपनीयता [6](#_Toc265563604)

[परिभाषाहरू 6](#_Toc265563605)

[व्यक्तिगत रूपमा पहिचान गर्न सकिने 6](#_Toc265563606)

[अभिभावकहरूलाई सूचना 6](#_Toc265563607)

[अधिकारको पहुँच 6](#_Toc265563608)

[पहुँचको अभिलेख 7](#_Toc265563609)

[एक भन्दा बढी बालबालिकाको अभिलेख 7](#_Toc265563610)

[जानकारीको प्रकार र स्थानहरूको सूची 7](#_Toc265563611)

[शुल्क **Error! Bookmark not defined.**](#_Toc265563612)

[अभिभावकको अनुरोधमा अभिलेखको संशोधन 7](#_Toc265563613)

[सुनुवाइको अवसर 7](#_Toc265563614)

[सुनुवाइ प्रक्रियाहरू 7](#_Toc265563615)

सुनुवाइ [नतिजा 7](#_Toc265563616)

[व्यक्तिगत रूपमा पहिचान योग्य जानकारीको खुलासाको लागि सहमति 8](#_Toc265563617)

[सुरक्षा **Error! Bookmark not defined.**](#_Toc265563618)

[जानकारी नष्ट 8](#_Toc265563619)

[राज्य उजुरी प्रक्रियाहरू 9](#_Toc265563620)

[उचित प्रक्रिया उजुरी र सुनुवाइ र राज्य गुनासोहरूका लागि प्रक्रियाहरू बीचको भिन्नता 9](#_Toc265563621)

[राज्य उजुरी प्रक्रियाहरू अंगीकरण 9](#_Toc265563622)

[न्यूनतम राज्य उजुरी प्रक्रियाहरू 9](#_Toc265563623)

[राज्य उजुरी दाखिला 10](#_Toc265563624)

[उचित उजुरी प्रक्रियाहरू 11](#_Toc265563625)

उचित प्रक्रिया उजुरी दाखिला  [**Error! Bookmark not defined.**](#_Toc265563626)

[उचित प्रक्रिया उजुरी 11](#_Toc265563627)

[नमुना फारामहरू **Error! Bookmark not defined.**](#_Toc265563628)

[मध्यस्थता **Error! Bookmark not defined.**](#_Toc265563629)

समाधान प्रक्रिया [**Error! Bookmark not defined.**](#_Toc265563630)

[उचित प्रक्रिया उजुरीहरूमा सुनुवाइ Error! Bookmark not defined.](#_Toc265563631)

[निष्पक्ष उचित प्रक्रिया सुनुवाई 15](#_Toc265563632)

[सुनुवाइ अधिकार 15](#_Toc265563633)

[सुनुवाइनिर्णय 16](#_Toc265563634)

[पुनरावेदन 17](#_Toc265563635)

निर्णयको मान्यता; पुनरावेदन ; निष्पक्ष समीक्षा [17](#_Toc265563636)

[सुनुवाइ र समीक्षाहरूको समयरेखा र सुविधा 17](#_Toc265563637)

नागरिक कार्यहरू, ती कार्यहरू दाखिला गर्ने समयावधि सहित [17](#_Toc265563638)

[उचित प्रक्रिया उजुरी र सुनुवाइ विचाराधीन हुँदा बालबालिकाको स्थानान्तरण 18](#_Toc265563639)

[वकिलको शुल्क 18](#_Toc265563640)

[अपाङ्गता भएका बालबालिकाहरू (प्रतिभाशाली होइन) लाई अनुशासनात्मक प्रक्रियाहरू 20](#_Toc265563641)

[विद्यालय कर्मचारीको अधिकार 20](#_Toc265563642)

अनुशासनात्मक हटेको कारणले स्थानान्तरण परिवर्तन [21](#_Toc265563643)

परिवेश निर्धारण [22](#_Toc265563644)

पुनरावेदन [22](#_Toc265563645)

[पुनरावेदनको समयमा स्थानान्तरण 22](#_Toc265563646)

[विशेष शिक्षा र सम्बन्धित सेवाहरूको लागि अझै योग्य नभएका बालबालिकाहरूका लागि सुरक्षाहरू 23](#_Toc265563647)

रेफरल र कानून प्रवर्तन र न्यायिक अधिकारीहरूद्वारा कार्यबाही [23](#_Toc265563648)

[सार्वजनिक खर्चमा निजी विद्यालयहरूमा बालबालिकाका अभिभावकहरूद्वारा एकपक्षीय स्थानान्तरणका लागि आवश्यकताहरू 24](#_Toc265563649)

स्वैच्छिक रूपमा निजी विद्यालयहरूमा भर्ना भएका बालबालिकाका लागि संघीय आवश्यकताहरू [24](#_Toc265563650)

[\*स्वैच्छिक रूपमा निजी विद्यालयहरूमा भर्ना भएका बालबालिकाका लागि राज्य आवश्यकताहरू 24](#_Toc265563651)

[FAPE कहिले समस्यामा हुन्छ **Error! Bookmark not defined.**](#_Toc265563652)

# सामान्य जानकारी

## \* तुलनायोग्य र उमेर उपयुक्त सुविधाहरू

K.A.R. 91-40-52(d)

असाधारण बालबालिकाहरूको लागि सबै सुविधाहरू गैर-असाधारण बालबालिकाहरूको लागि तुलनात्मक हुनुपर्छ। थप रूपमा, असाधारण बालबालिकाका लागि सबै सुविधाहरू उमेर अनुकूल वातावरण हुनुपर्दछ र प्रदान गरिएको प्रत्येक वातावरण शिक्षण कार्यक्रमको लागि उपयुक्त हुनुपर्छ।

## \*मूल्याङ्कन प्रक्रिया

K.A.R. 91-40-7(c)

निम्न सर्तहरू मध्ये कुनै एक पूरा भएको खण्डमा समितिले सार्वजनिक विद्यालयमा भर्ना भएका अपवादात्मकता भएका बालबालिकालाई मूल्याङ्कनका लागि उल्लेख गर्न सक्छ:

1. विद्यालयका कर्मचारीहरूसँग डाटामा आधारित कागजातहरू छन् जुन सामान्य शिक्षा हस्तक्षेपहरू र रणनीतिहरू बालबालिकाका लागि चासोको क्षेत्रहरूलाई सम्बोधन गर्न अपर्याप्त हुनेछन् भनेर संकेत गर्दछ;
2. विद्यालयका कर्मचारीहरूसँग डाटामा आधारित कागजातहरू छन् जुन रेफरल अघि वा रेफरलको एक भागको रूपमा, निम्न सबै सर्तहरू पूरा गरिएको थियो भनेर संकेत गर्दछ: (क) बालबालिकालाई नियमित शिक्षा परिवेशहरूमा उपयुक्त निर्देशनहरू प्रदान गरिएको थियो जुन योग्य कर्मचारीहरूद्वारा प्रदान गरिएको थियो; (ख) बालबालिकाको शैक्षिक उपलब्धिलाई उचित अन्तरालहरूमा बारम्बार मूल्याङ्कन गरिएको थियो जसले शिक्षाको क्रममा विद्यार्थीको प्रगतिको औपचारिक मूल्याङ्कन झल्काउँछ; (ग) मूल्याङ्कन परिणामहरू बालबालिकाको अभिभावक वा आमाबाबुहरूलाई प्रदान गरिएको थियो; (घ) मूल्याङ्कन नतिजाले मूल्याङ्कन उपयुक्त छ भनी संकेत गर्छ वा
3. बालबालिकाको अभिभावकले बालबालिकाको मूल्याङ्कनका लागि अनुरोध गर्दछन् र लिखित सहमति दिन्छन्, र समितिले बालबालिकाको मूल्याङ्कन उपयुक्त छ भनी सहमत हुन्छ।

## \*मूल्याङ्कन प्रतिवेदन

K.A.R. 91-40-10(a)

कुनै पनि मूल्याङ्कन वा पुनर्मूल्यांकन पूरा गरेपछि, अपवादात्मकताको शंकास्पद वर्गलाई ध्यानमा नराखी, लिखित मूल्याङ्कन प्रतिवेदन आवश्यक हुन्छ

## पूर्व लिखित सूचना

34 CFR §300.503; K.S.A. 72-3430(b)(2); K.S.A. 72-3432; K.A.R. 91-40-26

### सूचना

तपाईंको विद्यालय जिल्लाले तपाईं, अपवादात्मकता भएको बालबालिकाको अभिभावक, लाई लिखित सूचना (तपाईंलाई लिखित रूपमा निश्चित जानकारी उपलब्ध गराउनु पर्छ), यो भन्दा पहिले उचित समयभित्र दिनुपर्छ:

1. तपाईंको बालबालिकाको पहिचान, मूल्याङ्कन, वा शैक्षिक स्थानान्तरण, वा तपाईंको बालबालिकालाई निःशुल्क उपयुक्त सार्वजनिक शिक्षा (FAPE) को प्रावधान सुरू वा परिवर्तन गर्न प्रस्ताव गर्दछ; **वा**
2. पाईंको बालबालिकाको पहिचान, मूल्याङ्कन, वा शैक्षिक स्थानान्तरण वा तपाईंको बालबालिकालाई FAPE को प्रावधान सुरू वा परिवर्तन गर्न अस्वीकार गर्दछ।

### सूचना सामग्री

लिखित सूचनाले अनिवार्य:

1. तपाईंको विद्यालय जिल्लाले प्रस्ताव गरेको वा लिन अस्वीकार गरेको कार्यको वर्णन गर्छ;
2. किन तपाईंको विद्यालय जिल्लाले कार्य गर्न प्रस्ताव वा अस्वीकार गरिरहेको छ व्याख्या गर्छ;
3. प्रत्येक मूल्याङ्कन प्रक्रिया, मूल्याङ्कन, अभिलेख, वा कार्य प्रस्ताव वा अस्वीकार गर्ने निर्णयमा प्रयोग गरिएको तपाईंको विद्यालय जिल्लाको वर्णन गर्छ;
4. IDEA को भाग B मा प्रक्रियात्मक सुरक्षा प्रावधानहरू अन्तर्गत तपाईंसँग सुरक्षाहरू छन् भनी कथन समावेश गर्छ;
5. यदि तपाईंको विद्यालय जिल्लाले प्रस्ताव गरेको वा अस्वीकार गरेको कार्य मूल्याङ्कनको लागि प्रारम्भिक रेफरल होइन भने तपाईं कसरी प्रक्रियात्मक सुरक्षाको विवरण प्राप्त गर्न सक्नुहुन्छ भनेर तपाईंलाई बताउछ;
6. IDEA को भाग B बुझ्न मद्दतको लागि सम्पर्क गर्नका लागि स्रोतहरू समावेश गर्छ;
7. तपाईंको बालबालिकाको व्यक्तिगत शिक्षा कार्यक्रम (IEP) टोलीले विचार गरेको कुनै अन्य विकल्पहरू र ती विकल्पहरू किन अस्वीकार गरियो भन्ने कारणहरू वर्णन गर्छ; **र**
8. तपाईंको विद्यालय जिल्लाले कार्य प्रस्ताव वा अस्वीकार गर्नुको अन्य कारणहरूको विवरण प्रदान गर्छ।

### बुझ्ने भाषामा सूचना

सूचना हुनुपर्छ:

1. सर्वसाधारणले बुझ्ने भाषामा लेखिएको; **र**
2. तपाईंको मातृभाषा वा तपाईंले प्रयोग गर्ने संचारको अन्य माध्यममा प्रदान गरिएको, स्पष्ट रूपमा यो गर्न सम्भव छैन भने मात्र।

यदि तपाईंको मातृभाषा वा सञ्चारको अन्य माध्यम लिखित भाषा होइन भने तपाईंको विद्यालय जिल्लाले निम्न कुरा सुनिश्चित गर्नुपर्छ:

1. सूचना तपाईंको लागि मौखिक रूपमा वा अन्य माध्यमबाट तपाईंको मातृभाषा वा सञ्चारको अन्य माध्यममा अनुवाद गरिएको;
2. तपाईंले सूचनाको बिषयवस्तु बुझ्नुहुन्छ; **र**

3. अनुच्छेद 1 र 2 मा आवश्यकताहरू पूरा भएको लिखित प्रमाण छ।

## मातृभाषा

34 CFR §300.29; K.A.R. 91-40-1(qq)

*मातृभाषा,* सीमित अंग्रेजी प्रवीणता भएको व्यक्तिको सन्दर्भमा प्रयोग गर्दा, निम्न अर्थ हुन्छ:

1. त्यो व्यक्तिले सामान्यतया प्रयोग गर्ने भाषा, वा, बालबालिकाको हकमा, बालबालिका को आमाबाबुले सामान्यतया प्रयोग गर्ने भाषा;
2. बालबालिकासँगको सबै प्रत्यक्ष सम्पर्कमा (बालबालिकाको मूल्याङ्कन सम्हिलित), बालबालिकाले सामान्यतया घर वा सिकाइ वातावरणमा प्रयोग गर्ने भाषा।

बहिरापन वा अन्धोपन भएको व्यक्तिको लागि, वा लिखित भाषा नभएको व्यक्तिको लागि, सञ्चारको माध्यम भनेको व्यक्तिले सामान्यतया प्रयोग गर्ने (जस्तै सांकेतिक भाषा, ब्रेल, वा मौखिक सञ्चार) हो।

## विधुतीय पत्राचार

34 CFR §300.505

यदि तपाईंको विद्यालय जिल्लाले अभिभावकहरूलाई इ-मेलद्वारा कागजातहरू प्राप्त गर्ने विकल्प प्रदान गर्दछ भने तपाईंले निम्न कुराहरू इ-मेलद्वारा प्राप्त गर्ने छनौट गर्न सक्नुहुन्छ:

1. पूर्व लिखित सूचना;
2. प्रक्रियागत सुरक्षा सूचना; **र**
3. उचित प्रक्रिया उजुरी सम्बन्धित सूचनाहरू

## \*अपवादका वर्गहरू

K.S.A. 72-3404(g); K.A.R. 91-40-1(w); K.A.R. 91-40-1(bb)

कन्सास विशेष शिक्षा कानून र नियमहरूमा समावेश गरिएका अपवादको वर्गहरूमा विद्यालय उमेरका "प्रतिभाशाली" बालबालिकाहरूको वर्ग समावेश गर्छ।

## \* माध्यमिक तह पश्चातका लक्ष्यहरू र रूपान्तरण सेवाहरू

K.S.A. 72-3429(c)(8) र K.A.R. 91-40-1(uuu)

14 वर्षको उमेरबाट सुरू गरी, र त्यसपछि वार्षिक रूपमा अद्यावधिक गरि, अपाङ्गता भएका बालबालिकाको IEP मा निम्न समावेश हुनु नै पर्छ: (क) प्रशिक्षण, शिक्षा, रोजगारी र उपयुक्त भएमा, स्वतन्त्र जीवन सीपहरूसँग सम्बन्धित रहेर उमेर-उपयुक्त रूपान्तरण मूल्याङ्कनमा आधारित उपयुक्त मापनयोग्य माध्यमिक तह पश्चातका लक्ष्यहरू; र (b) बालबालिकालाई माध्यमिक तह पश्चातका लक्ष्यहरूमा पुग्न मद्दत गर्न आवश्यक रूपान्तरण सेवाहरू, अध्ययनका उपयुक्त पाठ्यक्रमहरू सहित।

## अभिभावकीय सहमति - परिभाषा

34 CFR §300.9; K.A.R. 91-40-1 (l)

### सहमति

*सहमति* भन्नाले:

1. तपाईंलाई तपाईंको मातृभाषा वा संचारको अन्य माध्यम (जस्तै साङ्केतिक भाषा, ब्रेल, वा मौखिक संचार) मा तपाईंले सहमति दिनु हुने कार्यको बारेमा सबै जानकारीको बारेमा पूर्ण जानकारी दिइएको छ।
2. तपाईंले त्यो कार्यलाई लिखित रूपमा बुझ्नुहुन्छ र सहमत हुनुहुन्छ, र सहमतिले त्यो कार्यको वर्णन गर्दछ र अभिलेखहरू (यदि कुनै हो भने) सूचीबद्ध गर्दछ जुन जो जसलाई जारी गरिनेछ; **र**
3. तपाईंले बुझ्नुहुन्छ कि सहमति तपाईंको तर्फबाट स्वैच्छिक हो र तपाईंले कुनै पनि समयमा आफ्नो सहमति फिर्ता लिन सक्नुहुन्छ।

यदि तपाईं तपाईंको बालबालिकाले विशेष शिक्षा र सम्बन्धित सेवाहरू प्राप्त गर्न थालेपछि तपाईंको सहमति खारेज (रद्द) गर्न चाहनुहुन्छ भने, तपाईंले लिखित रूपमा त्यसो गर्नु पर्छ। तपाईंको सहमति फिर्ता लिनुले तपाईंले तपाईंको सहमति दिए पछि तर तपाईंले यसलाई फिर्ता लिनु अघि भएको कार्यलाई अस्वीकार (पूर्ववत) गर्दैन। थप रूपमा, विद्यालय जिल्लाले तपाईंले सहमति फिर्ता लिए पछि तपाईंको बालबालिकाले विशेष शिक्षा र सम्बन्धित सेवाहरू प्राप्त गरेको कुनै पनि सन्दर्भ हटाउनको लागि तपाईंको बालबालिकाको शिक्षा अभिलेखहरू परिमार्जन (परिवर्तन) गर्न आवश्यक छैन।

## अभिभावकीय सहमति

34 CFR §300.300; K.A.R. 91-40-27

### प्रारम्भिक मूल्याङ्कनको लागि सहमति

***पूर्व लिखित सूचना*** र ***अभिभावकीय सहमति*** शीर्षकहरू अन्तर्गत वर्णन गरिए अनुसार प्रस्तावित कार्यको पूर्व लिखित सूचना प्रदान नगरी र तपाईंको सहमति प्राप्त नगरी तपाईंको विद्यालय जिल्लाले तपाईंको बालबालिका IDEA को भाग B अन्तर्गत वा राज्य कानून अन्तर्गत विशेष शिक्षा र सम्बन्धित सेवाहरू प्राप्त गर्नको लागि योग्य छ कि छैन भनेर निर्धारण गर्न तपाईंको बालबालिकाको प्रारम्भिक मूल्याङ्कन गर्न सक्दैन।

तपाईंको बालबालिका अपवादात्मकता भएको बालबालिका हो कि होइन भन्ने निर्णय गर्न प्रारम्भिक मूल्याङ्कनका लागि तपाईंको विद्यालय जिल्लाले तपाईंको सूचित सहमति प्राप्त गर्न व्यावहारिक प्रयास गर्नुपर्छ।

प्रारम्भिक मूल्याङ्कनका लागि तपाईंको सहमतिको अर्थ तपाईंले तपाईंको अपवादात्मकता भएको बालबालिकालाई विशेष शिक्षा र सम्बन्धित सेवाहरू प्रदान गर्न सुरू गर्न विद्यालय जिल्लालाई तपाईंको सहमति पनि दिनुभएको हो भन्ने होइन।

तपाईंको विद्यालय जिल्लाले अर्को भाग B वा राज्य कानूनको आवश्यकतालाई विद्यालय जिल्लाले त्यसो गर्न आवश्यक नभएसम्म, तपाईं वा तपाईंको बालबालिकालाई कुनै अन्य सेवा, लाभ, वा गतिविधिलाई अस्वीकार गर्नको लागि आधारको रूपमा प्रारम्भिक मूल्याङ्कनसँग सम्बन्धित एक सेवा वा गतिविधिमा सहमति दिन तपाईंको अस्वीकार प्रयोग गर्न सक्दैन।

यदि तपाईंको बालबालिका सार्वजनिक विद्यालयमा भर्ना भएको छ वा तपाईं तपाईंको बालबालिकालाई सार्वजनिक विद्यालयमा भर्ना गर्न खोज्दै हुनुहुन्छ र तपाईंले सहमति दिन अस्वीकार गर्नुभयो वा प्रारम्भिक मूल्याङ्कनको लागि सहमति प्रदान गर्न अनुरोधको जवाफ दिन असफल हुनुभयो भने, तपाईंको विद्यालय जिल्लाले IDEA वा राज्य कानून मध्यस्थता वा उचित प्रक्रिया उजुरी, समाधान बैठक, र निष्पक्ष उचित प्रक्रिया सुनुवाइप्रक्रियाहरू प्रयोग गरेर तपाईंको बालबालिकाको प्रारम्भिक मूल्याङ्कन गर्न खोज्न सक्छ, तर आवश्यक भने होइन । यदि तपाईंको विद्यालय जिल्लाले यी परिस्थितिहरूमा तपाईंको बालबालिकाको मूल्याङ्कनलाई पछ्याउँदैन भने तपाईंको बालबालिकालाई पत्ता लगाउन, पहिचान गर्न र मूल्याङ्कन गर्ने आफ्नो दायित्वहरू उल्लङ्घन गर्दैन।

### राज्यका वडाहरूको प्रारम्भिक मूल्याङ्कनका लागि विशेष नियमहरू

IDEA मा प्रयोग गरिए अनुसार*, राज्यको वडा* भन्नाले राज्यले निर्धारण गरे बमोजिम जहाँ बालबालिका बसोबास गर्छन् लाई बुझाउँछ: 1. पालनपोषण बालबालिका; 2. राज्य कानून अन्तर्गत राज्यको वडा मानिन्छ; **वा** 3. सार्वजनिक बाल कल्याण निकायको हिरासतमा। (राज्यको वडाले IDEA मा प्रयोग गरिए अनुसार अभिभावकको परिभाषा पूरा गर्ने पालनपोषण अभिभावक भएको पालनपोषण बालबालिकालाई समावेश गर्दैन।)

यदि बालबालिका राज्यको वडा हो र उसको वा उनको आमाबाबुसँग बसिरहेको छैन भने विद्यालय जिल्लाले बालबालिका अपवादात्मक भएको बालबालिका हो वा होइन भनेर निर्धारण गर्न प्रारम्भिक मूल्याङ्कनका लागि अभिभावकको सहमति आवश्यक पर्दैन यदि:

1. यसका लागि उचित प्रयासहरूको बावजुद, विद्यालय जिल्लाले बालबालिकाको अभिभावक भेट्टाउन सक्दैन;
2. राज्य कानून बमोजिम आमाबाबुको अधिकार समाप्त भएको छ; **वा**
3. न्यायाधीशले अभिभावक बाहेक अन्य व्यक्तिलाई शैक्षिक निर्णय गर्ने अधिकार प्रदान गरेको छ र त्यो व्यक्तिले प्रारम्भिक मूल्याङ्कनको लागि सहमति प्रदान गरेको छ।

### सेवाहरूको लागि अभिभावकीय सहमति

तपाईंको विद्यालय जिल्लाले तपाईंको बालबालिकालाई पहिलो पटक विशेष शिक्षा र सम्बन्धित सेवाहरू प्रदान गर्नु अघि तपाईंको सूचित सहमति प्राप्त गर्नुपर्छ।

विद्यालय जिल्लाले तपाईंको अपवादात्मकता भएका बालबालिकालाई पहिलो पटक विशेष शिक्षा र सम्बन्धित सेवाहरू प्रदान गर्नु अघि तपाईंको सूचित सहमति प्राप्त गर्न उचित प्रयास गर्नुपर्छ।

यदि तपाईंले तपाईंको बालबालिकालाई पहिलो पटक विशेष शिक्षा र सम्बन्धित सेवाहरू प्राप्त गर्नको लागि तपाईंको सहमति प्रदान गर्ने अनुरोधको जवाफ दिनुहुन्न, वा तपाईंले त्यस्तो सहमति दिन अस्वीकार गर्नुहुन्छ वा पछि तपाईंको सहमति लिखित रूपमा खारेज (रद्द) गर्नुहुन्छ भने, विशेष शिक्षा र सम्बन्धित सेवाहरू (तपाईंको बालबालिकाको IEP टोलीद्वारा सिफारिस गरिएको) तपाईंको सहमति बिना तपाईंको बालबालिकालाई प्रदान गर्न सकिन्छ भन्ने सम्झौता वा निर्णय प्राप्त गर्न तपाईंको विद्यालय जिल्लाले प्रक्रियागत सुरक्षा उपायहरू (जस्तै, मध्यस्थता, उचित प्रक्रिया उजुरी, समाधान बैठक, वा निष्पक्ष उचित प्रक्रिया सुनुवाइ) प्रयोग नगर्न सक्छ।

यदि तपाईंले पहिलो पटक आफ्नो बालबालिकालाई विशेष शिक्षा र सम्बन्धित सेवाहरू प्राप्त गर्नको लागि आफ्नो सहमति दिन अस्वीकार गर्नुहुन्छ भने, वा यदि तपाईंले त्यस्तो सहमति प्रदान गर्ने अनुरोधको जवाफ दिनुहुन्न वा पछि तपाईंको सहमति लिखित रूपमा खारेज (रद्द) गर्नुहुन्छ र विद्यालय जिल्लाले तपाईंको बालबालिकालाई विशेष शिक्षा र सम्बन्धित सेवाहरू प्रदान गर्दैन जसको लागि यसले तपाईंको सहमति माग्छ, तपाईंको विद्यालय जिल्ला:

1. तपाईंको बालबालिकालाई ती सेवाहरू प्रदान गर्न असफल भएकोले तपाईंको बालबालिकालाई निःशुल्क उपयुक्त सार्वजनिक शिक्षा (FAPE) उपलब्ध गराउने आवश्यकताको उल्लङ्घन गर्दैन; र
2. व्यक्तिगत शिक्षा कार्यक्रम (IEP) बैठक वा तपाईंको बालबालिका को लागि विशेष शिक्षा र सम्बन्धित सेवाहरूको लागि IEP विकास गर्न आवश्यक छैन जसको लागि तपाईंको सहमति अनुरोध गरिएको थियो।

यदि तपाईंले तपाईंको बालबालिकालाई पहिलो पटक विशेष शिक्षा र सम्बन्धित सेवाहरू प्रदान गरिसकेपछि कुनै पनि समयमा लिखित रूपमा सबै विशेष शिक्षा र सम्बन्धित सेवाहरूको लागि तपाईंको सहमति खारेज (रद्द) गर्नुहुन्छ भने, तब विद्यालय जिल्लाले त्यस्ता सेवाहरू प्रदान गर्न जारी राख्न सक्दैन, तर ती सेवाहरू बन्द गर्नु अघि तपाईंलाई ***पूर्व लिखित सूचना***, शीर्षक अन्तर्गत वर्णन गरिएको पूर्व लिखित सूचना प्रदान गर्नुपर्छ।

### पुनर्मूल्याङ्कनको लागि अभिभावकीय सहमति

तपाईंको विद्यालय जिल्लाले तपाईंको बालबालिका को पुनर्मूल्याङ्कन गर्नु अघि तपाईंको सूचित सहमति प्राप्त गर्नुपर्छ, जबसम्म तपाईंको विद्यालय जिल्लाले त्यो देखाउन सक्छ:

1. तपाईंको बालबालिकाको पुनर्मूल्याङ्कनको लागि तपाईंको सहमति प्राप्त गर्न यसले उचित कदम चाल्यो; **र**
2. तपाईंले प्रतिक्रिया दिनुभएन।

यदि तपाईंले आफ्नो बालबालिकाको पुनर्मूल्याङ्कनको लागि सहमति दिन अस्वीकार गर्नुहुन्छ भने, विद्यालय जिल्लाले तपाईंको बालबालिकाको पुनर्मूल्याङ्कनमा सहमति दिन तपाईंको इन्कारलाई अधिलेखन गर्न खोज्न मध्यस्थता, उचित प्रक्रिया उजुरी, समाधान बैठक, र निष्पक्ष उचित प्रक्रिया सुनुवाइ प्रक्रियाहरू प्रयोग गरेर, तर आवश्यक होइन, तपाईंको बालबालिकाको पुनर्मूल्याङ्कन पछ्याउन सक्छ। प्रारम्भिक मूल्याङ्कनहरूमा जस्तै, यदि तपाईंको विद्यालय जिल्लाले यस तरिकाले पुनर्मूल्याङ्कन पछ्याउन अस्वीकार गर्छ भने IDEA को भाग B अन्तर्गत वा राज्य कानून अन्तर्गत आफ्नो दायित्वहरू उल्लङ्घन गर्दैन।

### अभिभाबकीय सहमति प्राप्त गर्न उचित प्रयासहरूको दस्तावेज

अभिभावकीय सहमति प्राप्त गर्न तपाईंको विद्यालयले प्रारम्भिक मूल्याङ्कनका लागि तपाईंको सहमति प्राप्त गर्न, पहिलो पटक विशेष शिक्षा र सम्बन्धित सेवाहरू प्रदान गर्न, पुनर्मूल्यांकनका लागि, र प्रारम्भिक मूल्याङ्कनका लागि राज्यका वडाहरूका अभिभावकहरू फेला पार्नको लागि उचित प्रयासहरूको कागजात राख्नुपर्छ। कागजातहरूले यी क्षेत्रहरूमा विद्यालय जिल्लाको प्रयासहरूको अभिलेख समावेश गर्नुपर्छ, जस्तै:

1. गरिएका वा प्रयास गरिएका टेलिफोन सम्पर्कहरूको विस्तृत अभिलेख र ती सम्पर्कहरूको परिणामहरू;
2. तपाईंलाई पठाइएको पत्राचारको प्रतिलिपि र प्राप्त प्रतिक्रियाहरू; **र**
3. तपाईंको घर वा रोजगारीको ठाउँमा गरिएका भ्रमणहरूको विस्तृत अभिलेखहरू र ती भ्रमणहरूको नतिजा।

### अन्य सहमति आवश्यकताहरू

तपाईंको विद्यालय जिल्लाले यी गर्नु अघि तपाईंको सहमति आवश्यक छैन:

1. तपाईंको बालबालिकाको मूल्याङ्कन वा पुनर्मूल्याङ्कनको भागको रूपमा अवस्थित डाटाको समीक्षा; **वा**
2. तपाईंको बालबालिकालाई परीक्षा वा अन्य मूल्याङ्कन दिन जुन सबै बालबालिकालाई दिइन्छ, यदि होइन भने त्यो परीक्षा वा मूल्याङ्कन गर्नुअघि सबै बालबालिकाका अभिभावकहरूको सहमति आवश्यक हुन्छ।

यदि तपाईंले आफ्नो बालबालिकालाई आफ्नै खर्चमा निजी विद्यालयमा भर्ना गर्नुभएको छ वा यदि तपाईंले आफ्नो बालबालिकालाई घरमै पढाइरहनुभएको छ, र तपाईंले आफ्नो बालबालिकाको प्रारम्भिक मूल्याङ्कन वा आफ्नो बालबालिकाको पुनर्मूल्याङ्कनको लागि आफ्नो सहमति प्रदान गर्नुभएन, वा तपाईंले तपाईं सहमति उपलब्ध गराउने अनुरोधलाई प्रतिक्रिया दिन असफल हुनुभयो भने, विद्यालय जिल्लाले आफ्नो विवाद समाधान प्रक्रियाहरू (जस्तै, मध्यस्थता, उचित प्रक्रिया उजुरी, समाधान बैठक, वा निष्पक्ष उचित प्रक्रिया सुनुवाइ) प्रयोग गर्न सक्दैन र तपाईंको बालबालिकालाई समान सेवाहरू (असाधारणता भएका केही अभिभावकद्वारा राखिएका निजी विद्यालयका बालबालिकाहरूलाई उपलब्ध गरिएका सेवाहरू) प्राप्त गर्न योग्यको रूपमा विचार गर्न आवश्यक छैन।

## \* सेवाहरूमा भौतिक परिवर्तन वा स्थानान्तरणमा पर्याप्त परिवर्तनका लागि अभिभावकीय सहमति

K.S.A. 72-3430(b)(6), K.S.A. 72-3404(aa), K.S.A. 72-3404(bb), K.A.R. 91-40-27(a)(3), K.A.R. 91-40-1(mm), र 91-40-1(sss)

विद्यालय जिल्लाले अपवादात्मकता भएका बालबालिकाको लागि "सेवाहरूमा भौतिक परिवर्तन" वा "स्थानान्तरणमा पर्याप्त परिवर्तन" गर्नु अघि अभिभावकको लिखित सहमति प्राप्त गर्नुपर्छ। सेवाहरूमा भौतिक परिवर्तन भनेको असाधारण बालबालिकाको IEP मा निर्दिष्ट गरिएको विशेष शिक्षा सेवा, सम्बन्धित सेवा वा परिपूरक सहायता वा सेवाको अवधि वा आवृत्तिको 25 प्रतिशत वा सो भन्दा बढी बढ्नु वा घट्नु हो। स्थानान्तरणमा ठूलो परिवर्तन भनेको असाधारण बालबालिकाको 25% भन्दा बढी स्कूले दिनमा कम प्रतिबन्धित पर्यावरणबाट बढी प्रतिबन्धित पर्यावरणमा, वा बढी प्रतिबन्धित पर्यावरणबाट कम प्रतिबन्धित पर्यावरणमा हुने आवतजावत हो।

## \* खास सेवाहरूको लागि सहमति खारेज

K.A.R. 91-40-1(l)(3)(C) र K.A.R. 91-40-27(k)

यदि IEP टोलीले नि:शुल्क उपयुक्त सार्वजनिक शिक्षा प्राप्त गर्नको लागि बालबालिकालाई सेवा वा स्थानान्तरणको आवश्यकता छैन जसको लागि सहमति रद्द गरिदै छ भनी लिखित रूपमा प्रमाणित गर्छ भने अभिभावकहरूसँग खास सेवा वा स्थानान्तरणहरूमा सहमति रद्द गर्ने अधिकार छ।

## स्वतन्त्र शैक्षिक मूल्याङ्कनहरू

34 CFR §300.502; K.A.R. 91-40-12

### सामान्य

तल वर्णन गरिए अनुसार, यदि तपाईं तपाईंको विद्यालय जिल्लाले प्राप्त गरेको तपाईंको बालबालिकाको मूल्याङ्कनसँग असहमत हुनुहुन्छ भने तपाईंसँग तपाईंको बालबालिकाको स्वतन्त्र शैक्षिक मूल्याङ्कन (IEE) प्राप्त गर्ने अधिकार छ।

यदि तपाईंले स्वतन्त्र शैक्षिक मूल्याङ्कन अनुरोध गर्नुहुन्छ भने, विद्यालय जिल्लाले तपाईंलाई स्वतन्त्र शैक्षिक मूल्याङ्कन कहाँबाट प्राप्त गर्न सक्नुहुन्छ र स्वतन्त्र शैक्षिक मूल्याङ्कनमा लागू हुने विद्यालय जिल्लाको मापदण्डको बारेमा जानकारी उपलब्ध गराउनुपर्छ।

### परिभाषाहरू

*स्वतन्त्र शैक्षिक मूल्याङ्कन* भनेको तपाईंको बालबालिकाको शिक्षाको लागि जिम्मेवार विद्यालय जिल्लाले नियुक्त नगरेको योग्य परीक्षकद्वारा गरिएको मूल्याङ्कन हो।

*सार्वजनिक खर्च* भनेको विद्यालय जिल्लाले मूल्याङ्कनको पूर्ण लागत तिर्छ वा यो सुनिश्चित गर्दछ कि मूल्याङ्कन अन्यथा तपाइँलाई नि:शुल्क उपलब्ध गराइन्छ, IDEA को भाग B को प्रावधानहरूसँग सुसंगत, जसले प्रत्येक राज्यलाई ऐनको भाग B को आवश्यकताहरू पूरा गर्न राज्यमा उपलब्ध राज्य, स्थानीय, संघीय र निजी स्रोतहरू प्रयोग गर्न अनुमति दिन्छ।

### सार्वजनिक खर्चमा मूल्याङ्कन गर्ने अधिकार

यदि तपाईं तपाईं को विद्यालय जिल्लाले प्राप्त गरेको तपाईंको बालबालिकाको मूल्याङ्कनसँग असहमत हुनुहुन्छ भने तपाईंलाई सार्वजनिक खर्चमा तपाईंको बालबालिकाको स्वतन्त्र शैक्षिक मूल्याङ्कन गर्ने अधिकार छ, निम्न सर्तहरूको अधीनमा:

1. यदि तपाईंले सार्वजनिक खर्चमा तपाईंको बालबालिकाको स्वतन्त्र शैक्षिक मूल्याङ्कन अनुरोध गर्नुहुन्छ भने, तपाईंको विद्यालय जिल्ला, अनावश्यक ढिलाइ बिना, या त: (क) तपाईंको बालबालिकाको मूल्याङ्कन उपयुक्त छ भनी देखाउनको लागि सुनुवाइको लागि अनुरोध गर्न उचित प्रक्रिया उजुरी दाखिला गर्नुहोस्; वा (ख) सार्वजनिक खर्चमा स्वतन्त्र शैक्षिक मूल्याङ्कन उपलब्ध गराउनुहोस्, जबसम्म विद्यालय जिल्लाले सुनुवाइमा तपाईंले प्राप्त गर्नुभएको तपाईंको बालबालिकाको मूल्याङ्कनले विद्यालय जिल्लाको मापदण्ड पूरा गरेको देखाउँदैन।
2. यदि तपाईंको विद्यालय जिल्लाले सुनुवाइको लागि अनुरोध गर्दछ र अन्तिम निर्णय भनेको तपाईंको बालबालिकाको विद्यालय जिल्लाको मूल्याङ्कन उपयुक्त छ भने, तपाईंसँग अझै पनि स्वतन्त्र शैक्षिक मूल्याङ्कन गर्ने अधिकार छ, तर सार्वजनिक खर्चमा होइन।
3. यदि तपाईंले तपाईंको बालबालिकाको स्वतन्त्र शैक्षिक मूल्याङ्कन अनुरोध गर्नुहुन्छ भने, तपाईंको विद्यालय जिल्ला द्वारा प्राप्त तपाईंको बालबालिकाको मूल्याङ्कनमा तपाईं किन आपत्ति गर्नुहुन्छ भनेर विद्यालय जिल्लाले सोध्न सक्छ। यद्यपि, तपाईंको विद्यालय जिल्लालाई स्पष्टीकरणको आवश्यकता नहुन सक्छ र सार्वजनिक खर्चमा तपाईंको बालबालिकाको स्वतन्त्र शैक्षिक मूल्याङ्कन उपलब्ध गराउन वा तपाईंको बालबालिकाको विद्यालय जिल्लाको मूल्याङ्कनलाई बचाउनको लागि उचित प्रक्रिया सुनुवाइको लागि अनुरोध गर्नको लागि उचित प्रक्रिया उजुरी दर्ता गर्न अनावश्यक ढिलाइ नहुन सक्छ।

प्रत्येक पटक तपाईंको विद्यालय जिल्लाले तपाईंको बालबालिकाको मूल्याङ्कन गर्छ जसमा तपाईं असहमत हुनुहुन्छ, तपाईं सार्वजनिक खर्चमा तपाईंको बालबालिकाको एक मात्र स्वतन्त्र शैक्षिक मूल्याङ्कनको हकदार हुनुहुन्छ।

### अभिभावक- प्रारम्भित मूल्याङ्कन

यदि तपाईंले सार्वजनिक खर्चमा तपाईंको बालबालिकाको स्वतन्त्र शैक्षिक मूल्याङ्कन प्राप्त गर्नुहुन्छ वा तपाईंले निजी खर्चमा प्राप्त गर्नुभएको तपाईंको बालबालिकाको मूल्याङ्कन विद्यालय जिल्लासँग साझा गर्नुहुन्छ भने:

1. तपाईंको बालबालिकाको लागि निःशुल्क उपयुक्त सार्वजनिक शिक्षा (FAPE) को प्रावधानको सम्बन्धमा गरिएको कुनै पनि निर्णयमा तपाईंको विद्यालय जिल्लाले तपाईंको बालबालिकाको मूल्याङ्कनको नतिजालाई विचार गर्नुपर्छ, यदि यसले स्वतन्त्र शैक्षिक मूल्याङ्कनका लागि विद्यालय जिल्लाको मापदण्ड पूरा गर्छ भने; **र**
2. तपाईं वा तपाईंको विद्यालय जिल्लाले तपाईंको बालबालिकाको बारेमा उचित प्रक्रिया सुनुवाईमा प्रमाणको रूपमा मूल्याङ्कन प्रस्तुत गर्न सक्नुहुन्छ।

### सुनुवाइ अधिकारीहरूद्वारा मूल्याङ्कनका लागि अनुरोधहरू

यदि सुनुवाइ अधिकारीले उचित प्रक्रिया सुनुवाइको पाटोको रूपमा तपाईंको बालबालिकाको स्वतन्त्र शैक्षिक मूल्याङ्कन अनुरोध गर्छन् भने, मूल्याङ्कनको लागत सार्वजनिक खर्चमा हुनुपर्छ।

### विद्यालय जिल्ला मापदण्ड

यदि स्वतन्त्र शैक्षिक मूल्याङ्कन सार्वजनिक खर्चमा छ भने, मूल्याङ्कनको परिवेश र परीक्षकको योग्यता सहित मूल्याङ्कन प्राप्त हुने मापदण्ड, विद्यालय जिल्लाले मूल्याङ्कन (ती मापदण्डहरू तपाईंको स्वतन्त्र शैक्षिक मूल्याङ्कनको अधिकारसँग मिल्दोजुल्दो छ) सुरूवात गर्दा प्रयोग गर्ने मापदण्ड जस्तै हुनुपर्छ ।

माथि वर्णन गरिएका मापदण्डहरू बाहेक, विद्यालय जिल्लाले सार्वजनिक खर्चमा स्वतन्त्र शैक्षिक मूल्याङ्कन प्राप्त गर्न सम्बन्धित सर्तहरू वा समय रेखाहरू लागू गर्न सक्दैन।

# जानकारीको गोपनीयता

## परिभाषाहरू

34 CFR §300.611; K.A.R. 91-40-50

सूचनाको गोपनीयता शीर्षक अन्तर्गत प्रयोग गरिए अनुसार:

* *नष्ट* भन्नाले भौतिक विनाश वा जानकारीबाट व्यक्तिगत पहिचानकर्ताहरू हटाउनु हो ताकि जानकारी अब व्यक्तिगत रूपमा पहिचान गर्न सकिँदैन।
* *शिक्षा अभिलेखहरू* भन्नाले 34 CFR को भाग 99 (पारिवारिक शैक्षिक अधिकार र गोपनीयता ऐन 1974, 20 U.S.C. 1232g (FERPA) लागू गर्ने नियमहरू) मा ‘शिक्षा अभिलेखहरू’ को परिभाषा अन्तर्गत समेटिएका अभिलेखहरूको प्रकार हो।
* *सहभागी एजेन्सी* भन्नाले IDEA को भाग B वा राज्यको कानून अन्तर्गत व्यक्तिगत रूपमा पहिचान योग्य जानकारी सङ्कलन, मर्मत, वा प्रयोग गर्ने कुनै पनि विद्यालय जिल्ला, एजेन्सी वा संस्थालाई जनाउँछ।

## व्यक्तिगत रूपमा पहिचान योग्य

34 CFR §300.32

*व्यक्तिगत रूपमा पहिचान योग्य* भन्नाले यस्ता जानकारी समावेश हुन्छन्:

(क) तपाईंको बालबालिकाको नाम, अभिभावकको रूपमा तपाईंको नाम, वा परिवारको अर्को सदस्यको नाम;

(ख) तपाईंको बालबालिकाको ठेगाना;

(ग) व्यक्तिगत परिचायक, जस्तै तपाईंको बालबालिकाको सामाजिक सुरक्षा नम्बर वा विद्यार्थी नम्बर; वा

(घ) व्यक्तिगत विशेषताहरू वा अन्य जानकारीको सूची जसले तपाईंको बालबालिकालाई उचित निश्चितताका साथ पहिचान गर्न सम्भव बनाउँछ।

## अभिभावकहरूको लागि जानकारी

34 CFR §300.612; K.A.R. 91-40-50(b)

राज्य शैक्षिक एजेन्सीले सूचना दिनै पर्छ जुन अभिभावकहरूलाई व्यक्तिगत रूपमा पहिचान योग्य जानकारीको गोपनीयताको बारेमा पूर्ण रूपमा सूचित गर्न पर्याप्त छ, जसमा:

1. राज्यका विभिन्न जनसंख्या समूहहरूको मातृभाषामा सूचना कुन हदसम्म दिइन्छ भन्ने विवरण;
2. बालबालिकाको विवरण जसमा व्यक्तिगत रूपमा पहिचान योग्य जानकारी राखिएको छ, खोजिएका जानकारीका प्रकारहरू, राज्यले जानकारी सङ्कलन गर्न प्रयोग गर्न चाहने तरिकाहरू (जानकारी जसबाट सङ्कलन गरिएको स्रोतहरू सहित), र जानकारी जे कामको लागि उपयोग गरिन्छ;
3. नीति र प्रक्रियाहरूको सारांश जुन सहभागी एजेन्सीहरूले भण्डारण, तेस्रो पक्षहरूलाई खुलासा, अवधारण, र व्यक्तिगत रूपमा पहिचान योग्य जानकारीको नष्टको सन्दर्भमा पालना गर्नुपर्छ; **र**
4. पारिवारिक शैक्षिक अधिकार र गोपनीयता ऐन (FERPA) अन्तर्गतका अधिकारहरू र 34 CFR भाग 99 मा यसको कार्यान्वयन नियमहरू सहित यस जानकारीको सम्बन्धमा अभिभावक र बालबालिकाका सबै अधिकारहरूको विवरण।

विशेष शिक्षा र सम्बन्धित सेवाहरू (जसलाई "बालबालिका पत्ता लगाऊ" भनेर पनि चिनिन्छ) बालबालिकालाई पहिचान गर्न, पत्ता लगाउन वा मूल्याङ्कन गर्न कुनै पनि ठूला गतिविधि गर्नु अघि, यी गतिविधिहरूको राज्यभरि अभिभावकहरूलाई सूचित गराउनको लागि पर्याप्त परिसंचरणको साथ सूचना पत्रपत्रिका वा अन्य सञ्चारमाध्यमहरूमा प्रकाशित वा घोषणा, वा दुवै, गरिनुपर्छ।

## अधिकारहरूको पहुँच

34 CFR §300.613; K.A.R. 91-40-50(b)

सहभागी एजेन्सीले तपाईंलाई IDEA को भाग B र राज्यको कानून अन्तर्गत तपाईंको विद्यालय जिल्लाद्वारा सङ्कलित, कायम गरिएको, वा प्रयोग गरिएको तपाईंको बालबालिकासँग सम्बन्धित कुनै पनि शिक्षा अभिलेखहरू निरीक्षण र समीक्षा गर्न अनुमति दिनुपर्छ। सहभागी एजेन्सीले अनावश्यक ढिलाइ नगरी र तपाईंले अनुरोध गर्नु भएको दिनभन्दा बढीमा 45 दिन भित्रमा र व्यक्तिगत शिक्षा कार्यक्रम (IEP), वा कुनै निष्पक्ष उचित प्रक्रिया सुनुवाइ (अपाङ्गता भएका बालबालिकाको अनुशासन सम्बन्धी सुनुवाइ वा समाधान बैठक सहित) सम्बन्धी कुनै बैठक अघि तपाईंको बालबालिकाको शैक्षिक अभिलेखहरू निरीक्षण र समीक्षा गर्न तपाईंको अनुरोधको पालना गर्नुपर्छ।

शिक्षा अभिलेखहरू निरीक्षण र समीक्षा गर्ने तपाईंको अधिकारमा समावेश छन्:

1. अभिलेखहरूको स्पष्टीकरण र व्याख्याको लागि तपाईंको उचित अनुरोधहरूमा सहभागी एजेन्सीबाट प्रतिक्रियाको तपाईंको अधिकार;
2. यदि तपाईंले ती प्रतिलिपिहरू प्राप्त नगरेसम्म अभिलेखहरूको प्रभावकारी निरीक्षण र समीक्षा गर्न सक्नुहुन्न भने सहभागी एजेन्सीलाई अभिलेखहरूको प्रतिलिपिहरू उपलब्ध गराउन अनुरोध गर्ने तपाईंको अधिकार; **र**
3. तपाईंको प्रतिनिधिद्वारा अभिलेखहरू निरीक्षण र समीक्षा गर्न पाउने तपाईंको अधिकार।

सहभागी एजेन्सीले अभिभावकत्व, छुट्टिने, र सम्बन्धविच्छेद जस्ता मामिलाहरूलाई नियन्त्रित गर्ने राज्यको लागू कानून अन्तर्गत अधिकार नभएको बाहेक तपाईंसँग आफ्नो बालबालिकासँग सम्बन्धित अभिलेखहरू निरीक्षण र समीक्षा गर्ने अधिकार छ भनी अनुमान गर्न सक्छ।

## पहुँचको अभिलेख

34 CFR §300.614; K.A.R. 91-40-50(b)

प्रत्येक सहभागी एजेन्सीले IDEA को भाग B वा राज्यको कानून (अभिभावक र सहभागी एजेन्सीका अधिकृत कर्मचारीहरूको पहुँच बाहेक) अन्तर्गत सङ्कलन, कायम गरिएको, वा प्रयोग गरिएको शिक्षा अभिलेखहरूमा पहुँच प्राप्त गर्ने पक्षहरू, पक्षको नाम, पहुँच दिइएको मिति, र पक्षले के प्रयोजनका लागिअभिलेख प्रयोग गर्ने अधिकार पाएको उद्देश्य सहितको अभिलेख राख्नुपर्छ।

## एकभन्दा बढी बालबालिकाको अभिलेख

34 CFR §300.615; K.A.R. 91-40-50(b)

यदि कुनै पनि शैक्षिक अभिलेखमा एक भन्दा बढी बालबालिकाको जानकारी समावेश छ भने, ती बालबालिकाका अभिभावकहरूलाई उनीहरूको बालबालिकासँग सम्बन्धित जानकारीको मात्र निरीक्षण र समीक्षा गर्ने वा त्यो विशेष जानकारीको बारेमा सूचित गर्ने अधिकार छ।

## जानकारीको प्रकार र स्थानहरूको सूची

34 CFR §300.616; K.A.R. 91-40-50(b)

प्रत्येक सहभागी एजेन्सीले तपाईंलाई एजेन्सीले सङ्कलन गरेको, कायम राखिएको वा प्रयोग गरेको शैक्षिक अभिलेखहरूको प्रकार र स्थानहरूको सूची अनुरोधमा उपलब्ध गराउनुपर्छ।

## शुल्कहरू

34 CFR §300.617; K.A.R. 91-40-50(b)

यदि शुल्कले तपाईंलाई ती अभिलेखहरूको निरीक्षण र समीक्षा गर्ने तपाईंको अधिकारको प्रयोग गर्नबाट प्रभावकारी रूपमा रोक्दैन भने प्रत्येक सहभागी एजेन्सीले IDEA को भाग B वा राज्य कानून अन्तर्गत तपाईंको लागि बनाइएका अभिलेखहरूको प्रतिलिपिहरूको लागि शुल्क लिन सक्छ।

सहभागी एजेन्सीले IDEA को भाग B वा राज्य कानून अन्तर्गत जानकारी खोज्न वा पुन: प्राप्त गर्न शुल्क लिन सक्दैन।

## अभिभावकको अनुरोधमा अभिलेखहरूको परिमार्जन

34 CFR §300.618; K.A.R. 91-40-50(b)

IDEA को भाग B वा राज्यको कानून अन्तर्गत तपाईंको बालबालिकाको बारेमा सङ्कलन गरिएको, राखिएको वा प्रयोग गरिएको शिक्षा अभिलेखमा रहेको जानकारी गलत, भ्रामक, वा तपाईंको बालबालिकाको गोपनीयता वा अन्य अधिकारहरूको उल्लङ्घन गर्छ भन्ने विश्वास गर्नुहुन्छ भने, तपाईंले सहभागी एजेन्सीलाई जसले जानकारी कायम राख्दछ त्यसलाई परिवर्तन गर्न अनुरोध गर्न सक्नुहुन्छ।

सहभागी एजेन्सीले तपाईंको अनुरोध प्राप्त भएको समयको उचित अवधि भित्र तपाईंको अनुरोध अनुसार जानकारी परिवर्तन गर्ने कि नगर्ने निर्णय गर्नुपर्छ।

यदि सहभागी एजेन्सीले तपाईंको अनुरोध अनुसार जानकारी परिवर्तन गर्न अस्वीकार गर्छ भने, यसले तपाईंलाई अस्वीकारको बारेमा जानकारी दिनुपर्छ र तपाईंलाई **सुनुवाइको अवसर**को शीर्षक अन्तर्गत वर्णन गरिए अनुसार तपाईंको सुनुवाइको अधिकारको बारेमा सल्लाह दिनुपर्छ।

## सुनुवाइको लागि अवसर

34 CFR §300.619; K.A.R. 91-40-50(b)

सहभागी एजेन्सीले, अनुरोधमा, तपाईंलाई तपाईंको बालबालिकाको सम्बन्धमा शिक्षा अभिलेखमा भएको जानकारीलाई यो गलत, भ्रामक, वा अन्यथा तपाईंको बालबालिकाको गोपनीयता वा अन्य अधिकारहरूको उल्लङ्घनमा छैन भनेर सुनिश्चित गर्न चुनौती दिनको लागि सुनुवाईको लागि अवसर प्रदान गर्दछ।

## सुनुवाइ प्रक्रियाहरू

34 CFR §300.621; K.A.R. 91-40-50(b)

पारिवारिक शैक्षिक अधिकार र गोपनीयता ऐन (FERPA) अन्तर्गत त्यस्ता सुनुवाइहरूको प्रक्रिया अनुसार शिक्षा अभिलेखमा भएको जानकारीलाई चुनौती दिनको लागि सुनुवाइ गरिनुपर्छ।

## सुनुवाइको नतिजा

34 CFR §300.620; K.A.R. 91-40-50(b)

यदि, सुनुवाईको नतिजाको रूपमा, सहभागी एजेन्सीले जानकारी गलत, भ्रामक वा अन्यथा तपाईंको बालबालिकाको गोपनीयता वा अन्य अधिकारहरूको उल्लङ्घनमा निर्णय गर्छ भने, त्यसले तदनुसार जानकारी परिवर्तन गर्नुपर्दछ र तपाईंलाई लिखित रूपमा सूचित गर्नुपर्दछ।

यदि, सुनुवाइको परिणाम स्वरूप, सहभागी एजेन्सीले जानकारी गलत, भ्रामक, वा अन्यथा तपाईंको बालबालिकाको गोपनीयता वा अन्य अधिकारहरूको उल्लङ्घनमा छैन भन्ने निर्णय गर्छ भने, यसले तपाईंलाई तपाईंको बालबालिकालाई जानकारीमा टिप्पणी गर्ने वा तपाईं सहभागी एजेन्सीको निर्णयसँग असहमत हुने कुनै पनि कारणहरू प्रदान गर्ने अभिलेखमा राख्ने तपाईंको अधिकारको बारेमा जानकारी गराउनुपर्दछ।

तपाईंको बालबालिकाको अभिलेखमा राखिएको स्पष्टीकरण यस्तो हुनुपर्छ:

1. जबसम्म रेकर्ड वा प्रतिस्पर्धा गरिएको भाग सहभागी एजेन्सीद्वारा राखिएको छ, सहभागी एजेन्सीले तपाईंको बालबालिकाको अभिलेखको भागको रूपमा कायम राख्नुपर्छ; **र**
2. यदि सहभागी एजेन्सीले तपाईंको बालबालिकाकोअभिलेख वा कुनै पक्षलाई चुनौती दिइएको जानकारी खुलासा गर्छ भने, त्यो पक्षलाई स्पष्टीकरण पनि खुलासा गरिनुपर्छ।

## व्यक्तिगत रूपमा पहिचान योग्य जानकारीको खुलासाको लागि सहमति

34 CFR §300.622; K.A.R. 91-40-50(b)

शिक्षा अभिलेखहरूमा जानकारी समावेश नभएसम्म, र पारिवारिक शैक्षिक अधिकार र गोपनीयता ऐन (FERPA) अन्तर्गत अभिभावकको सहमतिबिना अभिव्यक्ति आधिकारिक गरिएको छैन भने सहभागी एजेन्सीका अधिकारीहरू बाहेक अन्य पक्षहरूलाई व्यक्तिगत रूपमा पहिचान योग्य जानकारी खुलासा गर्नु अघि तपाईंको सहमति प्राप्त गरिनुपर्छ। तल निर्दिष्ट गरिएका परिस्थितिहरू बाहेक, IDEA वा राज्य कानूनको भाग B को आवश्यकताहरू पूरा गर्ने उद्देश्यका लागि सहभागी एजेन्सीहरूका अधिकारीहरूलाई व्यक्तिगत रूपमा पहिचान योग्य जानकारी जारी गर्नु अघि तपाईंको सहमति आवश्यक पर्दैन।

तपाईंको सहमति, वा राज्य कानून अन्तर्गत उमेर पुगेका योग्य बालबालिकाको सहमति, व्यक्तिगत रूपमा पहिचान योग्य जानकारी सहभागी एजेन्सीहरूलाई रूपान्तरण सेवाहरू प्रदान गर्ने वा भुक्तानी गर्ने अधिकारीहरूलाई जारी गर्नु अघि प्राप्त गर्नुपर्छ।

यदि तपाईंको बालबालिका निजी विद्यालयमा छ, वा जाँदैछ, जुन तपाईं बसोबास गर्ने उही विद्यालय जिल्लामा अवस्थित छैन भने, तपाईंको बालबालिकाको बारेमा कुनै पनि व्यक्तिगत रूपमा पहिचान योग्य जानकारी सार्वजनिक विद्यालय जिल्लाका अधिकारीहरू र तपाईं जहाँ बसोबास गर्नुहुन्छ त्यहाको सार्वजनिक विद्यालय जिल्लाका अधिकारीहरू बीच जारी गर्नु अघि तपाईंको सहमति प्राप्त गर्नुपर्छ।

## सुरक्षा

34 CFR §300.623; K.A.R. 91-40-50(b)

प्रत्येक सहभागी एजेन्सीले सङ्कलन, भण्डारण, खुलासा, र नष्ट चरणहरूमा व्यक्तिगत रूपमा पहिचान योग्य जानकारीको गोपनीयताको रक्षा गर्नुपर्छ।

प्रत्येक सहभागी एजेन्सीमा एक अधिकारीले कुनै पनि व्यक्तिगत रूपमा पहिचान योग्य जानकारीको गोपनीयता सुनिश्चित गर्न जिम्मेवारी लिनुपर्छ।

व्यक्तिगत रूपमा पहिचान योग्य जानकारी सङ्कलन गर्ने वा प्रयोग गर्ने सबै व्यक्तिहरूले IDEA, राज्यको कानून, र पारिवारिक शैक्षिक अधिकार र गोपनीयता ऐन (FERPA) को भाग B अन्तर्गत गोपनीयतासम्बन्धी तपाईंको राज्यका नीतिहरू र प्रक्रियाहरूबारे प्रशिक्षण वा निर्देशनहरू प्राप्त गर्नुपर्छ।

प्रत्येक सहभागी एजेन्सीले, सार्वजनिक निरीक्षणको लागि, एजेन्सी भित्रका ती कर्मचारीहरू जससँग व्यक्तिगत रूपमा पहिचान योग्य जानकारीमा पहुँच हुन सक्छ तिनी हरूको नाम र पदहरूको हालको सूची राख्नुपर्छ।

## जानकारी नष्ट

34 CFR §300.624; K.A.R. 91-40-50(b)

तपाईंको बालबालिकालाई शैक्षिक सेवाहरू प्रदान गर्न IDEA को भाग B वा राज्यको कानून अन्तर्गत व्यक्तिगत रूपमा पहिचान योग्य जानकारी सङ्कलन, कायम, वा प्रयोग गर्न आवश्यक नभएको तपाईंको विद्यालय जिल्लाले तपाईंलाई सूचित गर्नुपर्छ।

तपाईंको अनुरोधमा जानकारी नष्ट गरिनु पर्छ। यद्यपि, तपाईंको बालबालिकाको नाम, ठेगाना, र टेलिफोन नम्बर, उसको/उनको श्रेणीहरू, हाजिरी अभिलेख, लिइएको कक्षाहरू, श्रेणी स्तर पूरा भएको, र पूरा भएको वर्षको स्थायी अभिलेख समय सीमा बिना कायम गर्न सकिन्छ।

# राज्य उजुरी प्रक्रियाहरू

## उचित प्रक्रिया उजुरी र सुनुवाइ र राज्य गुनासोहरूका लागि प्रक्रियाहरू बीचको भिन्नता

IDEA को भाग B र राज्य कानूनको लागि नियमहरूले राज्य गुनासोहरू र उचित प्रक्रिया गुनासा र सुनुवाइहरूको लागि छुट्टै प्रक्रियाहरू स्थापित गर्दछ। तल व्याख्या गरिए अनुसार, कुनै पनि व्यक्ति वा संस्थाले विद्यालय जिल्ला, राज्य शैक्षिक एजेन्सी, वा अन्य कुनैसार्वजनिक एजेन्सीद्वारा कुनै पनि भाग B वा राज्य कानूनको आवश्यकताको उल्लङ्घन गरेको आरोप लगाउँदै राज्य गुनासो दायर गर्न सक्छ। केवल तपाईं वा विद्यालय जिल्लाले अपवादात्मकता भएका बालबालिकाको पहिचान, मूल्याङ्कन, वा शैक्षिक स्थानान्तरण वा बालबालिकालाई नि:शुल्क उपयुक्त सार्वजनिक शिक्षा (FAPE) को प्रावधान आरम्भ वा परिवर्तन गर्न कुनै पनि प्रस्ताव वा अस्वीकृतिसँग सम्बन्धित उचित प्रक्रिया उजुरी दाखिला गर्न सक्नुहुन्छ। जबकि राज्य शैक्षिक एजेन्सीका कर्मचारीहरूले सामान्यतया 60-पात्रो-दिनको समयरेखाभित्र राज्य गुनासो समाधान गर्नुपर्छ, जबसम्म समयरेखा ठीकसँग विस्तार गरिएको छैन, निष्पक्ष सुनुवाइ अधिकारीले उचित प्रक्रिया गुनासो सुन्नु पर्छ (यदि समाधान बैठक वा मध्यस्थता मार्फत समाधान गरिएको छैन भने) र सुनुवाइअधिकारीले तपाईंको अनुरोध वा विद्यालय जिल्लाको अनुरोधमा समयरेखाको विशेष विस्तार प्रदान नगरेसम्म, समाधान प्रक्रिया शीर्षक अन्तर्गत यस कागजातमा वर्णन गरिए अनुसार, समाधान अवधि समाप्त भएको 45-पात्रो-दिन भित्र लिखित निर्णय जारी गर्नुहोस्। राज्य गुनासो र उचित प्रक्रिया उजुरी, समाधान र सुनुवाइप्रक्रियाहरू तल थप पूर्ण रूपमा वर्णन गरिएको छ। राज्य शैक्षिक एजेन्सीले तपाईंलाई उचित प्रक्रिया उजुरी दाखिला गर्न मद्दतको लागि नमुना फारामहरू विकास गर्नुपर्छ र नमुना फारामहरू शीर्षक अन्तर्गत वर्णन गरिए अनुसार राज्य गुनासो दाखिला गर्न मद्दत गर्नुपर्छ।

## राज्य गुनासो प्रक्रियाहरू अंगीकरण

34 CFR §300.151; K.S.A. 72-3406

### सामान्य

प्रत्येक राज्य शैक्षिक एजेन्सीसँग निम्नका लागि लिखित प्रक्रियाहरू हुनुपर्छ:

1. अर्को राज्यबाट संस्था वा व्यक्तिद्वारा दायर गरेको गुनासो सहित कुनै पनि गुनासो समाधान गर्ने;
2. राज्य शैक्षिक एजेन्सीसँग उजुरीको दाखिला;
3. अभिभावक प्रशिक्षण र सूचना केन्द्रहरू, संरक्षण र वकालत एजेन्सीहरू, स्वतन्त्र जीवन केन्द्रहरू, र अन्य उपयुक्त निकायहरू सहित अभिभावक र अन्य इच्छुक व्यक्तिहरूलाई राज्य गुनासो प्रक्रियाहरू व्यापक रूपमा फैलाउने।

### उपयुक्त सेवाहरू अस्वीकार गर्ने उपायहरू

राज्यको गुनासो समाधान गर्दा, राज्य शैक्षिक एजेन्सीले उपयुक्त सेवाहरू प्रदान गर्न असफल भएको फेला पार्छ भने राज्य शैक्षिक एजेन्सीले सम्बोधन गर्नुपर्छ:

1. बालबालिकाका आवश्यकताहरू (जस्तै क्षतिपूर्ति सेवा वा मौद्रिक प्रतिपूर्ति) लाई सम्बोधन गर्न उपयुक्त सुधारात्मक कार्य सहित उपयुक्त सेवाहरू प्रदान गर्न असफल; **र**
2. असाधारणता भएका सबै बालबालिकाका लागि उपयुक्त भविष्यका सेवाहरू।

## न्यूनतम राज्य उजुरी प्रक्रियाहरू

34 CFR §300.152; K.A.R. 91-40-51

### समयसीमा; न्यूनतम प्रक्रियाहरू

प्रत्येक राज्य शैक्षिक एजेन्सीले आफ्नो राज्य उजुरी प्रक्रियामा गुनासो दायर भएको 60 पात्रो दिनको समयसीमा समावेश गर्नुपर्छ:

1. यदि राज्य शैक्षिक एजेन्सीले अनुसन्धान आवश्यक छ भनी निर्धारण गर्छ भने, स्थलगत स्वतन्त्र अनुसन्धान गर्ने;
2. उजुरीकर्तालाई उजुरीमा रहेका आरोपहरूको बारेमा मौखिक वा लिखित रूपमा थप जानकारी पेश गर्ने मौका दिने;
3. विद्यालय जिल्ला वा अन्य सार्वजनिक एजेन्सीलाई कम्तीमा निम्न सहित, उजुरीको जवाफ दिने अवसर प्रदान गर्ने: (क) एजेन्सीको विकल्पमा, उजुरी समाधान गर्ने प्रस्ताव; **र** (ख) उजुरी दर्ता गरेका अभिभावक र एजेन्सीलाई मध्यस्थतामा संलग्न हुन स्वेच्छाले सहमत हुने अवसर प्रदान गर्ने;
4. सबै सान्दर्भिक जानकारीको समीक्षा गर्ने र विद्यालय जिल्ला वा अन्य सार्वजनिक एजेन्सीले IDEA को भाग B वा राज्य कानूनको आवश्यकता उल्लङ्घन गरिरहेको छ कि छैन भनेर स्वतन्त्र निर्धारण गर्ने; **र**
5. उजुरीकर्तालाई लिखित निर्णय जारी गर्ने जसले उजुरीको प्रत्येक आरोपलाई सम्बोधन र समावेश: (क) तथ्य र निष्कर्षहरूको खोजहरू; र (ख) राज्य शैक्षिक एजेन्सीको अन्तिम निर्णयको कारणहरू।

### समय विस्तार; अन्तिम निर्णय; कार्यान्वयन

माथि वर्णन गरिएका राज्य शैक्षिक एजेन्सीका प्रक्रियाहरूले पनि:

1. 60 पात्रो-दिनको समय सीमाको विस्तारलाई अनुमति दिनुहोस् यदि: (क) विशेष राज्य गुनासोको सन्दर्भमा असाधारण परिस्थितिहरू अवस्थित छन्; वा (ख) तपाईं र सम्बन्धित विद्यालय जिल्ला वा अन्य सार्वजनिक एजेन्सी राज्यमा उपलब्ध भएमा मध्यस्थता वा विवाद समाधानका वैकल्पिक माध्यमहरू मार्फत मुद्दा समाधान गर्न समय बढाउन स्वेच्छिक रूपमा सहमत हुनुहुन्छ।
2. आवश्यक भएमा, राज्य शैक्षिक एजेन्सीको अन्तिम निर्णयको प्रभावकारी कार्यान्वयनका लागि प्रक्रियाहरू समावेश गर्नुहोस्, (क) प्राविधिक सहायता गतिविधिहरू; (b) वार्ता; **र** (ग) अनुपालन प्राप्त गर्न सुधारात्मक कार्यहरू सहित।

### राज्य गुनासा र उचित प्रक्रिया सुनुवाईहरू

यदि लिखित राज्य उजुरी प्राप्त भयो जुन उचित प्रक्रिया उजुरी दाखिला गर्ने शीर्षक अन्तर्गत वर्णन गरिएको उचित प्रक्रिया सुनुवाइको विषय पनि हो, वा राज्य गुनासोमा बहुविध मुद्दाहरू समावेश छन् जसमा एक वा सो भन्दा बढी यस्तो सुनुवाइको भाग हो भने, राज्यले अनिवार्य रूपमा सुनुवाइ समाप्त नभएसम्म उचित प्रक्रिया सुनुवाइमा सम्बोधन भइरहेको राज्य गुनासोको कुनै पनि अंशलाई अलग स्थापित गर्नुपर्छ। राज्य गुनासोमा कुनै पनि मुद्दा जुन उचित प्रक्रिया सुनुवाइको भाग होइन भने माथि वर्णन गरिएको समय सीमा र प्रक्रियाहरू प्रयोग गरी समाधान गर्नुपर्छ।

यदि राज्य उजुरीमा उठाइएको मुद्दा पहिले नै समान पक्षहरू (उदाहरणका लागि, तपाईं र विद्यालय जिल्ला) सम्मिलित उचित प्रक्रिया सुनुवाइमा निर्णय गरिएको छ भने त्यसपछि उचित प्रक्रिया सुनुवाइ निर्णय त्यो मुद्दामा बाध्यकारी छ र राज्य शैक्षिक एजेन्सीले उजुरीकर्तालाई निर्णय बाध्यकारी छ भनेर सूचित गर्नुपर्छ।

विद्यालय जिल्ला वा अन्य सार्वजनिक निकायले उचित प्रक्रिया सुनुवाइको निर्णय कार्यान्वयन गर्न असफल भएको आरोप लगाइएको गुनासो राज्य शैक्षिक एजेन्सीले समाधान गर्नुपर्छ।

## राज्य उजुरी दाखिला

34 CFR §300.153; K.A.R. 91-40-51

कुनै संस्था वा व्यक्तिले माथि वर्णन गरिएका प्रक्रियाहरू अन्तर्गत हस्ताक्षरित लिखित राज्य गुनासो दायर गर्न सक्छ।

राज्य गुनासोले समावेश गर्नुपर्छ:

1. विद्यालय जिल्ला वा अन्य सार्वजनिक एजेन्सीले IDEA को भाग B को आवश्यकता वा 34 CFR भाग 300 मा यसको कार्यान्वयन नियम वा असाधारण बालबालिकाको लागि कन्सास विशेष शिक्षा ऐन वा K.A.R.91-40- (एजेन्सी 91 कन्सास राज्य शिक्षा विभाग, अनुच्छेद 40 विशेष शिक्षा) मा यसको कार्यान्वयन नियमहरूको आवश्यकता उल्लङ्घन गरेको बयान;

2. २. तथ्यहरू जसमा बयान आधारित छ;

3. उजुरी दायर गर्ने पक्षको हस्ताक्षर र सम्पर्क जानकारी; र

4. यदि निश्चित बालबालिकाको सम्बन्धमा उल्लङ्घनको आरोप लगाइएको छ भने:

(क) बालबालिकाको नाम र बालबालिकाको निवासको ठेगाना;

(ख) बालबालिका पढिरहेको विद्यालयको नाम;

(ग) घरबारविहीन बालबालिका वा युवाको अवस्थामा, बालबालिकाको लागि उपलब्ध सम्पर्क जानकारी, र बालबालिका पढिरहेको विद्यालयको नाम;

(घ) बालबालिकाको समस्याको प्रकृतिको विवरण, समस्यासँग सम्बन्धित तथ्यहरू सहित; र

(ङ) उजुरी दर्ताको समयमा दर्ता गर्ने पक्षलाई थाहा र उपलब्ध हदसम्म समस्याको प्रस्तावित समाधान।

उजुरीले **राज्य गुनासो प्रक्रियाको अवलम्बन** शीर्षक अन्तर्गत वर्णन गरिए अनुसार उजुरी प्राप्त भएको मिति भन्दा एक वर्ष भन्दा बढी नभएको उल्लङ्घनको आरोप लगाउनुपर्छ।

राज्य उजुरी दर्ता गर्ने पक्षले उजुरीको प्रतिलिपि विद्यालय जिल्ला वा बालबालिकालाई सेवा गर्ने अन्य सार्वजनिक निकायलाई पठाउनु पर्छ जुन पार्टीले राज्य शैक्षिक एजेन्सीमा उजुरी दायर गर्दछ।

# उचित उजुरी प्रक्रियाहरू

## उचित उजुरी प्रक्रियाहरू दाखिला

34 CFR §300.507; K.S.A. 72-3415

### सामान्य

तपाईं वा विद्यालय जिल्लाले तपाईंको बालबालिकाको पहिचान, मूल्याङ्कन वा शैक्षिक स्थानान्तरण प्रारम्भ वा परिवर्तन गर्न वा तपाईंको बालबालिकाको लागि निःशुल्क उपयुक्त सार्वजनिक शिक्षा (FAPE) को प्रावधानसँग सम्बन्धित कुनै पनि विषयमा उचित प्रक्रिया उजुरी दाखिला गर्न सक्नुहुन्छ।

उचित प्रक्रिया उजुरीले उल्लङ्घनको आरोप लगाउनुपर्छ जुन तपाईं वा विद्यालय जिल्लाले थाहा पाउदा दुई वर्षभन्दा बढी नभएको वा उचित प्रक्रिया उजुरीको आधार बन्ने कथित कार्यको बारेमा थाहा भएको हुनुपर्छ।

यदि तपाईंले समय रेखाभित्र उचित प्रक्रिया उजुरी दायर गर्न सक्नुहुन्न भने माथिको समय रेखा तपाईंमा लागू हुँदैन किनभने:

1. विद्यालय जिल्लाले विशेष गरी उजुरीमा पहिचान गरिएका समस्याहरू समाधान गरेको छ भनी गलत व्याख्या गर्‍यो; **वा**
2. IDEA को भाग B वा राज्यको कानून अन्तर्गत तपाईंलाई प्रदान गर्न आवश्यक छ भनी विद्यालय जिल्लाले तपाईंबाट जानकारी लुकायो।

### अभिभावकहरूको लागि जानकारी

यदि तपाईंले जानकारी अनुरोध **वा** तपाईं वा विद्यालय जिल्लाले उचित प्रक्रिया उजुरी दायर गर्नुहुन्छ भने विद्यालय जिल्लाले तपाईंलाई यस क्षेत्रमा उपलब्ध कुनै पनि निःशुल्क वा कम लागतको कानुनी र अन्य सान्दर्भिक सेवाहरूको बारेमा सूचित गर्नुपर्छ।

## उचित प्रक्रिया उजुरी

34 CFR §300.508; K.S.A. 72-3415

### सामान्य

सुनुवाइ विद्यालय अनुरोध गर्नको लागि, तपाईं वा विद्यालय जिल्ला (वा तपाईंको अधिवक्ता वा विद्यालय जिल्लाको अधिवक्ता) ले अर्को पक्षलाई उचित प्रक्रिया उजुरी पेस गर्नुपर्छ। त्यस उजुरीमा तल सूचीबद्ध सबै सामग्री समावेश हुनुपर्छ र गोप्य राखिनुपर्छ।

उजुरी दर्ता गर्ने जो कोहीले पनि राज्य शैक्षिक एजेन्सीलाई उजुरीको प्रतिलिपि प्रदान गर्नुपर्छ।

### गुनासोको बिषयवस्तु

उचित प्रक्रिया उजुरीले समावेश गर्नुपर्छ:

1. बालबालिकाको नाम;
2. बालबालिकाको निवासको ठेगाना;
3. बालबालिकाको विद्यालयको नाम;
4. यदि बालबालिका घरबारविहीन बालबालिका वा युवा हो भने, बालबालिकाको सम्पर्क जानकारी र बालबालिकाको विद्यालयको नाम;
5. प्रस्तावित वा अस्वीकृत कार्यसँग सम्बन्धित बालबालिकाको समस्याको प्रकृतिको विवरण, समस्यासँग सम्बन्धित तथ्यहरू सहित; **र**
6. गुनासो गर्ने पक्ष (तपाई वा विद्यालय जिल्ला) लाई त्यो समयमा ज्ञात र उपलब्ध हदसम्म समस्याको प्रस्तावित समाधान।

### उचित प्रक्रिया उजुरीमा सुनुवाइगर्नु अघि आवश्यक सूचना

तपाईं वा विद्यालय जिल्ला (वा तपाईं वा विद्यालय जिल्लाको वकिल) ले माथि सूचीबद्ध जानकारी समावेश गर्ने उचित प्रक्रिया उजुरी दायर नगरेसम्म तपाईं वा विद्यालय जिल्लाको उचित प्रक्रिया सुनुवाइ नहुन सक्छ।1

### गुनासोको पर्याप्तता

उचित प्रक्रिया उजुरी अगाडि बढ्नको लागि, यो पर्याप्त मानिनुपर्छ। उचित प्रक्रिया उजुरी प्राप्त पर्याप्त (माथिको विषयवस्तु आवश्यकताहरू पूरा गरेका) मानिनेछ यदि उचित प्रक्रिया गुनासो प्राप्त गर्ने पक्ष (तपाईं वा विद्यालय जिल्ला) ले सुनुवाइ अधिकारी र अन्य पक्षलाई उजुरी प्राप्त गरेको 15 पात्रो दिन भित्रमा लिखित रूपमा सूचित गर्दछ कि उजुरी प्राप्त गर्ने पक्षले विश्वास गर्दछ छ कि उचित प्रक्रिया उजुरीले माथिको आवश्यकताहरू पूरा गर्दैन।

प्राप्त गर्ने पक्ष (तपाईं वा विद्यालय जिल्ला) ले उचित प्रक्रिया उजुरी अपर्याप्त छ भनी सूचना प्राप्त गरेको पाँच पात्रो दिनभित्र, सुनुवाइ अधिकारीले उचित प्रक्रिया उजुरीले माथि सूचीबद्ध आवश्यकताहरू पूरा गर्छ कि गर्दैन भनेर निर्णय गर्नुपर्छ, र तपाईं र विद्यालय जिल्लालाई तुरुन्तै लिखित रूपमा सूचित गर्नुपर्छ।

### गुनासो संशोधन

तपाईं वा विद्यालय जिल्लाले उजुरीमा परिवर्तन गर्न सक्नुहुन्छ यदि:

1. अर्को पक्षले परिवर्तनहरूलाई लिखित रूपमा अनुमोदन गर्दछ र **समाधान प्रक्रियाहरू** शीर्षक अन्तर्गत वर्णन गरिएको समाधान बैठक मार्फत उचित प्रक्रिया गुनासो समाधान गर्ने मौका दिइन्छ; **वा**
2. उचित प्रक्रिया सुनुवाइ सुरू हुनुभन्दा पाँच दिन अगाबै, सुनुवाइ अधिकारीले परिवर्तनहरूको लागि अनुमति दिन्छ।

यदि उजुरी गर्ने पक्ष (तपाईं वा विद्यालय जिल्ला) ले उचित प्रक्रिया उजुरीमा परिवर्तन गर्छ भने, समाधान बैठकको समयसीमा (उजुरी प्राप्त भएको 15 पात्रो दिनभित्र) र समाधानको लागि समयावधि (उजुरी प्राप्त भएको 30 पात्रो दिनभित्र) संशोधित उजुरी दायर भएको मितिमा फेरि सुरू गर्नुपर्छ।

### उचित प्रक्रिया उजुरीको लागि स्थानीय शैक्षिक एजेन्सी (LEA) वा विद्यालय जिल्ला प्रतिक्रिया

यदि विद्यालय जिल्लाले तपाईंलाई पूर्व लिखित सूचना पठाएको छैन भने, तपाईंको उचित प्रक्रिया उजुरीमा समावेश विषयवस्तुको बारेमा **पूर्व लिखित सूचना** शीर्षक अन्तर्गत वर्णन गरिएको छ भने, विद्यालय जिल्लाले, उचित प्रक्रिया उजुरी प्राप्त गरेको 10 पात्रो दिनभित्र तपाईंलाई एक प्रतिक्रिया पठाउनुपर्छ जसमा समावेश छ:

1. विद्यालय जिल्लाले उचित प्रक्रिया उजुरीमा उठाइएको कार्य गर्न किन प्रस्ताव वा अस्वीकार गर्यो भन्ने स्पष्टीकरण;
2. तपाईंको बालबालिकाको व्यक्तिगत शिक्षा कार्यक्रम (IEP) टोलीले विचार गरेको अन्य विकल्पहरूको विवरण र ती विकल्पहरू किन अस्वीकार गरियो;
3. प्रत्येक मूल्याङ्कन प्रक्रियाको विवरण, आकलन, अभिलेख, वा प्रस्तावित वा अस्वीकार गरिएको कार्यको आधारको रूपमा प्रयोग गरिएको विद्यालय जिल्लाको अभिलेख; **र**
4. विद्यालय जिल्लाको प्रस्तावित वा अस्वीकार गरिएको कार्यसँग सम्बन्धित अन्य कारकहरूको वर्णन।

माथिका वस्तुहरू 1-4 मा जानकारी प्रदान गर्नाले विद्यालय जिल्लालाई तपाईंको उचित प्रक्रिया उजुरी अपर्याप्त थियो भनी दाबी गर्नबाट रोक्दैन।

### उचित प्रक्रिया उजुरीमा अन्य पक्षको प्रतिक्रिया

माथिको उप-शीर्षक अन्तर्गत तुरुन्तै भनिएबताइएको बाहेक, **स्थानीय शैक्षिक एजेन्सी (LEA) वा उचित प्रक्रिया उजुरीको लागि विद्यालय जिल्लाको प्रतिक्रिया**, उचित प्रक्रिया उजुरी प्राप्त गर्ने पक्षले उजुरी प्राप्त गरेको 10 पात्रो दिनभित्र अर्को पक्षलाई प्रतिक्रिया पठाउनु पर्छ जसले विशेष गरी उजुरीमा भएका समस्याहरूलाई सम्बोधन गर्दछ।

## नमुना फारामहरू

34 CFR §300.509

राज्य शैक्षिक एजेन्सीले तपाईंलाई **उचित प्रक्रिया उजुरी दाखिला गर्न** र तपाईं र अन्य पक्षहरूलाई राज्य गुनासो दायर गर्न मद्दत गर्नको लागि नमूना फारामहरू विकास गर्नुपर्छ। यद्यपि, तपाईंको राज्य वा विद्यालय जिल्लालाई यी नमुना फारामहरूको प्रयोग आवश्यक नहुन सक्छ। वास्तवमा, तपाईंले नमुना फाराम वा अर्को उपयुक्त फाराम प्रयोग गर्न सक्नुहुन्छ, जबसम्म यसले उचित प्रक्रिया उजुरी वा राज्य गुनासो दायर गर्न आवश्यक जानकारी समावेश गर्दछ।

## मध्यस्थता

34 CFR §300.506; K.S.A. 72-3438; K.A.R. 91-40-28(b)

### सामान्य

विद्यालय जिल्लाले तपाईं र विद्यालय जिल्लालाई IDEA को भाग B र राज्यको कानून अन्तर्गत उचित प्रक्रिया उजुरी दाखिला गर्नु अघि उत्पन्न हुने मामिलाहरू लगायतका कुनै पनि विषयमा असहमतिहरू समाधान गर्नको लागि मध्यस्थता उपलब्ध गराउने प्रक्रियाहरू विकास गर्नुपर्छ। तसर्थ, IDEA को भाग B वा राज्यको कानून अन्तर्गत विवादहरू समाधान गर्न मध्यस्थता उपलब्ध छ, तपाईंले उचित प्रक्रिया उजुरी दाखिला शीर्षक अन्तर्गत वर्णन गरिए अनुसार उचित प्रक्रिया उजुरी दायर गर्नुभएको होस् वा नहोस् ।

### आवश्यकताहरू

प्रक्रियाहरूले मध्यस्थता प्रक्रिया सुनिश्चित गर्नुपर्छ:

1. तपाईंको पक्ष र विद्यालय जिल्लाको पक्षमा स्वैच्छिक छ;
2. तपाईंको उचित प्रक्रिया सुनुवाइको अधिकारलाई अस्वीकार वा ढिलाइ गर्न, वा IDEA को भाग B वा राज्य कानून अन्तर्गत प्रदान गरिएका अन्य अधिकारहरूलाई अस्वीकार गर्न प्रयोग गरिँदैन; **र**
3. योग्य र निष्पक्ष मध्यस्थकर्ताद्वारा आयोजित गरिन्छ जो प्रभावकारी मध्यस्थता प्रविधिहरूमा प्रशिक्षित छ।

विद्यालय जिल्लाले मध्यस्थता प्रक्रिया प्रयोग छनोट नगर्ने अभिभावक र विद्यालयहरूलाई, असन्तुष्ट पक्षसँग तपाईंलाई उपयुक्त समय र स्थानमा भेट्ने अवसर प्रक्रियाहरू विकास गर्न सक्छ:

1. जो उपयुक्त वैकल्पिक विवाद समाधान निकाय, वा अभिभावक प्रशिक्षण र सूचना केन्द्र वा राज्यको सामुदायिक अभिभावक स्रोत केन्द्रसँग सम्झौतामा छन्; **र**
2. जसले तपाईंलाई मध्यस्थता प्रक्रियाका फाइदाहरू व्याख्या गर्नेछ र यसको प्रयोगलाई प्रोत्साहन गर्नेछ।

राज्यले योग्य मध्यस्थकर्ता र विशेष शिक्षा र सम्बन्धित सेवाहरूको प्रावधान सम्बन्धी कानून र नियमहरू जान्ने व्यक्तिहरूको सूची राख्नुपर्छ। राज्य शैक्षिक एजेन्सीले अनियमित, घुमाउरो वा अन्य निष्पक्ष आधारमा मध्यस्थकर्ताहरू चयन गर्नुपर्छ।

बैठकको लागत सहित मध्यस्थता प्रक्रियाको लागतको लागि राज्य जिम्मेवार हुन्छ।

मध्यस्थता प्रक्रियामा प्रत्येक बैठक समयमै निर्धारित हुनुपर्छ र तपाईं र विद्यालय जिल्लाको लागि सुविधाजनक ठाउँमा आयोजित हुनुपर्छ।

यदि तपाईं र विद्यालय जिल्लाले मध्यस्थता प्रक्रिया मार्फत विवाद समाधान गर्नुहुन्छ भने, दुबै पक्षहरूले कानूनी रूपमा बाध्यकारी सम्झौतामा प्रवेश गर्नुपर्छ जसले समाधान र:

1. मध्यस्थता प्रक्रियाको क्रममा भएका सबै छलफलहरू गोप्य रहनेछन् र कुनै पनि पछिको उचित प्रक्रिया सुनुवाइ वा नागरिक कार्य (अदालतको मुद्दा) मा प्रमाणको रूपमा प्रयोग गरिने छैन भनी उल्लेख गर्दछ; **र**
2. तपाईं र विद्यालय जिल्लालाई बाँध्ने अधिकार भएको विद्यालय जिल्लाको प्रतिनिधि दुवैद्वारा हस्ताक्षर गरिएको छ।

लिखित, हस्ताक्षर गरिएको मध्यस्थता सम्झौता कुनै पनि सक्षम क्षेत्राधिकारको राज्य अदालतमा (यस प्रकारको मुद्दाको सुनुवाइ गर्ने राज्यको कानून अन्तर्गत अधिकार भएको अदालत) वा संयुक्त राज्यको जिल्ला अदालतमा लागू हुन्छ।

मध्यस्थता प्रक्रियाको क्रममा भएका छलफलहरू गोप्य हुनुपर्छ। IDEA को भाग B अन्तर्गत सहायता प्राप्त गर्ने कुनै पनि संघीय अदालत वा राज्यको राज्य अदालतको कुनै पनि भविष्यको उचित प्रक्रिया सुनुवाइ वा नागरिक कार्यवाहीमा प्रमाणको रूपमा प्रयोग गर्न सकिँदैन।

### मध्यस्थकर्ताको निष्पक्षता

मध्यस्थकर्ता:

1. राज्य शैक्षिक एजेन्सी वा तपाईंको बालबालिकाको शिक्षा वा हेरचाहमा संलग्न विद्यालय जिल्लाको कर्मचारी हुन सक्दैन; **र**
2. मध्यस्थकर्ताको वस्तुनिष्ठतासँग बाझिएको व्यक्तिगत वा व्यावसायिक स्वार्थ हुनुहुँदैन।

अन्यथा मध्यस्थकर्ताको रूपमा योग्य हुने व्यक्ति विद्यालय जिल्ला वा राज्य निकायको मात्र कर्मचारी होइन किनभने उसलाई एजेन्सी वा विद्यालय जिल्लाले मध्यस्थकर्ताको रूपमा सेवा गर्न भुक्तान गरेको छ।

## समाधान प्रक्रिया

34 CFR §300.510; K.S.A. 72-3416(a); K.A.R. 91-40-28(f), (g)

### समाधान बैठक

तपाईंको उचित प्रक्रिया उजुरीको सूचना प्राप्त भएको 15 पात्रो दिनभित्र, र उचित प्रक्रिया सुनुवाइप्रारम्भ हुनु अघि, विद्यालय जिल्लाले तपाईं र सम्बन्धित सदस्य वा व्यक्तिगत शिक्षा कार्यक्रम (IEP) टोलीका सदस्यहरूसँग बैठक बोलाउनु पर्छ जसलाई तपाईंको उचित प्रक्रिया उजुरीमा पहिचान गरिएका तथ्यहरूको विशेष ज्ञान छ। बैठक:

1. विद्यालय जिल्लाको तर्फबाट निर्णय गर्ने अधिकार भएको विद्यालय जिल्लाको प्रतिनिधि समावेश गरिनु पर्छ; **र**
2. तपाईं वकिलको साथमा नभएसम्म विद्यालय जिल्लाको वकिल समावेश नगर्न सक्छ।

तपाईं र विद्यालय जिल्लाले बैठकमा उपस्थित हुन IEP टोलीका सान्दर्भिक सदस्यहरू निर्धारण गर्नुहुन्छ।

बैठकको उद्देश्य तपाईंको उचित प्रक्रिया उजुरी, र उजूरीको आधार बन्ने तथ्यहरू बारे छलफल गर्नु हो, ताकि विद्यालय जिल्लासँग विवाद समाधान गर्ने अवसर हुन्छ।

समाधान बैठक आवश्यक छैन यदि:

1. तपाईं र विद्यालय जिल्ला बैठक छोड्न लिखित रूपमा सहमत हुनुहुन्छ; **वा**
2. **मध्यस्थता** शीर्षक अन्तर्गत वर्णन गरिए अनुसार, तपाईं र विद्यालय जिल्ला मध्यस्थता प्रक्रिया प्रयोग गर्न सहमत हुनुहुन्छ।

### समाधान अवधि

यदि विद्यालय जिल्लाले उचित प्रक्रिया गुनासो प्राप्त गरेको 30 पात्रो दिनभित्र (समाधान प्रक्रियाको लागि समय अवधिमा) तपाईंको सन्तुष्टिको लागि उचित प्रक्रिया उजुरी समाधान नगरेको खण्डमा, उचित प्रक्रिया सुनुवाइ हुन सक्छ।

अन्तिम उचित प्रक्रिया सुनुवाइनिर्णय जारी गर्नको लागि 45-पात्रो-दिनको समयरेखा, तल वर्णन गरिए अनुसार 30-पात्रो-दिनको समाधान अवधिमा गरिएको समायोजनको लागि केही अपवादहरू, **सुनुवाइ निर्णयहरू** शीर्षक अन्तर्गत वर्णन गरिए अनुसार 30-पात्रो-दिनको समाधान अवधिको समाप्तिमा प्रारम्भ हुन्छ।

तपाईं र विद्यालय जिल्ला दुवैले समाधान प्रक्रिया छोड्न वा मध्यस्थता प्रयोग नगर्न सहमत हुनुभएको बाहेक, समाधान बैठकमा तपाईं भाग लिन असफल हुनुले बैठक सम्पन्न नभएसम्म समाधान प्रक्रिया र उचित प्रक्रिया सुनुवाइको समयावधिमा ढिलाइ हुनेछ।

यदि उचित प्रयास गरेपछि र त्यस्ता प्रयासहरूलाई दस्तावेजीकरण गरेपछि, विद्यालय जिल्लाले समाधान बैठकमा तपाईंको सहभागिता प्राप्त गर्न सकेन भने, विद्यालय जिल्लाले, 30-पात्रो-दिनको समाधान अवधिको अन्त्यमा, सुनुवाइ अधिकारीलाई तपाईंको उचित प्रक्रिया गुनासो खारेज गर्न अनुरोध गर्न सक्छ। त्यस्ता प्रयासहरूको कागजातमा समय र स्थानमा पारस्परिक सहमति मिलाउन विद्यालय जिल्लाको प्रयासहरूको अभिलेख समावेश हुनुपर्छ, जस्तै:

* 1. गरिएका वा प्रयास गरिएका टेलिफोन सम्पर्कहरूको विस्तृत अभिलेख र ती सम्पर्कहरूको परिणामहरू;
  2. तपाईलाई पठाइएको पत्राचारको प्रतिलिपिहरू र प्राप्त प्रतिक्रियाहरू; र
  3. तपाईंको घर वा रोजगारीको ठाउँमा गरिएका भ्रमणहरूको विस्तृत अभिलेख र ती भ्रमणहरूको नतिजा।

यदि विद्यालय जिल्लाले तपाईंको उचित प्रक्रिया उजुरीको सूचना प्राप्त गरेको 15 पात्रो दिनभित्र समाधान बैठक गर्न असफल भयो वा समाधान बैठकमा भाग लिन असफल भयो भने, तपाईंले सुनुवाइअधिकारीलाई 45-पात्रो-दिनको कारण सुनुवाइसमयरेखा प्रारम्भ गर्न अनुरोध गर्न सक्नुहुन्छ।

### 30-पात्रो-दिनको समाधान अवधिमा समायोजनहरू

यदि तपाईं र विद्यालय जिल्लाले समाधान बैठक त्याग गर्न लिखित रूपमा सहमत हुनुहुन्छ भने, त्यसपछि 45-पात्रो-दिनको समयरेखा उचित प्रक्रिया सुनुवाइको लागि अर्को दिन प्रारम्भ हुन्छ।

मध्यस्थता वा समाधान बैठक प्रारम्भ भएपछि र 30-पात्रो-दिनको समाधान अवधि समाप्त हुनु अघि, यदि तपाईं र विद्यालय जिल्ला लिखित रूपमा सहमत हुनुहुन्छ कि कुनै सम्झौता सम्भव छैन भने, उचित प्रक्रिया सुनुवाईको लागि 45-पात्रो-दिनको समयरेखा अर्को दिन सुरू हुन्छ।

यदि तपाईं र विद्यालय जिल्ला मध्यस्थता प्रक्रिया प्रयोग गर्न सहमत हुनुहुन्छ तर अझै सम्म सम्झौतामा पुग्नु भएको छैन भने, 30-पात्रो-दिनको समाधान अवधिको अन्त्यमा मध्यस्थता प्रक्रियालाई जारी राख्न सकिन्छ यदि दुवै पक्षहरू जारी राख्न लिखित रूपमा सहमत भएमा र सम्झौतामा नपुगेसम्म। यद्यपि, यदि तपाईं वा विद्यालय जिल्लाले यो निरन्तरता अवधिमा मध्यस्थता प्रक्रियाबाट फिर्ता लिनुभयो भने, त्यसपछि आवश्यक प्रक्रिया सुनुवाइको लागि 45-पात्रो-दिनको समयरेखा अर्को दिन सुरू हुन्छ।

### लिखित समझौता सहमति

यदि विवादको समाधान समाधान बैठकमा पुग्यो भने, तपाईं र विद्यालय जिल्लाले कानुनी रूपमा बाध्यकारी सम्झौतामा प्रवेश गर्नुपर्छ जुन निम्न हो:

1. तपाईं र विद्यालय जिल्लाको प्रतिनिधिद्वारा हस्ताक्षर गरिएको जसले विद्यालय जिल्लालाई बाध्य पार्ने अधिकार छ; **र**
2. सक्षम क्षेत्राधिकारको कुनै पनि राज्य अदालतमा (यस प्रकारको मुद्दा सुन्ने अधिकार भएको राज्य अदालत) वा संयुक्त राज्यको जिल्ला अदालत वा राज्य शैक्षिक एजेन्सीद्वारा लागू गर्न मिल्ने, यदि तपाईंको राज्यमा पक्षहरूलाई समाधान सहमतिहरू प्रवर्तन गर्न अनुमति दिने अर्को संयन्त्र वा प्रक्रियाहरू छन् भने।

### सहमति समीक्षा अवधि

यदि तपाईं र विद्यालय जिल्लाले समाधान बैठकको परिणामको रूपमा सहमतिमा प्रवेश गर्नुहुन्छ भने, तपाईं र विद्यालय जिल्ला दुवैले सहमतिमा हस्ताक्षर गरेको 3 दिन भित्र कुनै पनि पक्ष (तपाईं वा विद्यालय जिल्ला) ले सहमति रद्द गर्न सक्नुहुन्छ।

# उचित प्रक्रिया उजुरीहरूमा सुनुवाइ

## निष्पक्ष उचित प्रक्रिया सुनुवाई

34 CFR §300.511; K.S.A. 72-3415; K.S.A. 72-3416; K.A.R. 91-40-29(b)

### सामान्य

जब उचित प्रक्रिया उजुरी दायर गरिन्छ, तपाईं वा विवादमा संलग्न विद्यालय जिल्लासँग **उचित प्रक्रिया उजुरी** र **समाधान प्रक्रिया** खण्डहरूमा वर्णन गरिए अनुसार निष्पक्ष उचित प्रक्रिया सुनुवाइको लागि अवसर हुनुपर्छ।

### निष्पक्ष सुनुवाइ अधिकारी

कम्तिमा, सुनवाई अधिकारी:

1. राज्य शैक्षिक एजेन्सी वा बालबालिकाको शिक्षा वा हेरचाहमा संलग्न विद्यालय जिल्लाको कर्मचारी हुनु हुँदैन। यद्यपि, व्यक्ति एजेन्सीको कर्मचारी मात्र होइन किनभने उसलाई एजेन्सीले सुनवाई अधिकारीको रूपमा सेवा गर्न भुक्तान गरेको छ;
2. सुनुवाइमा सुनुवाइ अधिकारीको निष्पक्षतासँग बाझिएको व्यक्तिगत वा व्यावसायिक चासो हुनु हुँदैन;
3. जानकार हुनुपर्दछ र IDEA को प्रावधानहरू, IDEA सम्बन्धी संघीय र राज्य नियमहरू, र संघीय र राज्य अदालतहरूद्वारा IDEA को कानूनी व्याख्याहरू बुझ्नुपर्छ; **र**
4. उपयुक्त, मानक कानुनी अभ्याससँग सुसंगत, सुनुवाइहरू सञ्चालन गर्ने, र निर्णयहरू लिने र लेख्ने ज्ञान र क्षमता हुनुपर्छ।
5. \*प्रारम्भमा उचित प्रक्रिया सुनुवाइअधिकारी वा राज्य समीक्षा अधिकारीको रूपमा योग्य हुन, व्यक्तिलाई कानून अभ्यास गर्न इजाजतपत्र K.A.R. 91-40-29(b) दिइएको राज्यमा राम्रो स्थितिमा इजाजतपत्र प्राप्त वकिल हुनुपर्छ।

प्रत्येक विद्यालय जिल्लाले सुनुवाइ अधिकारीको रूपमा काम गर्ने व्यक्तिहरूको सूची राख्नुपर्छ जसमा प्रत्येक सुनुवाइ अधिकारीको योग्यताको विवरण समावेश हुन्छ।

### उचित प्रक्रिया सुनुवाइको विषय

उचित प्रक्रिया सुनुवाइको लागि अनुरोध गर्ने पक्ष (तपाईं वा विद्यालय जिल्ला) ले अन्य पक्ष सहमत नभएसम्म उचित प्रक्रिया सुनुवाइमा मुद्दाहरू उठाउन सक्नुहुन्न जसलाई उचित प्रक्रिया उजुरीमा सम्बोधन गरिएको छैन।

### सुनुवाइको लागि अनुरोध गर्ने समयरेखा

तपाईंले वा विद्यालय जिल्लाले उजूरीमा सम्बोधन गरिएको मुद्दाको बारेमा तपाईंले वा विद्यालय जिल्लालाई थाहा भएको वा थाहा भएको मितिको दुई वर्षभित्र उचित प्रक्रिया उजुरीमा निष्पक्ष सुनुवाइको लागि अनुरोध गर्नुपर्छ।

### समयरेखामा अपवादहरू

यदि तपाईंले उचित प्रक्रिया उजुरी दायर गर्न सक्नुहुन्न भने माथिको समयरेखा तपाईंमा लागू हुँदैन किनभने:

1. विद्यालय जिल्लाले विशेष रूपमा गलत रूपमा प्रस्तुत गर्यो कि यसले समस्यालाई समाधान गरेको छ वा मुद्धा जुन तपाईं तपाईंको उजुरीमा उठाउदै हुनुहुन्छ; **वा**
2. IDEA को भाग B वा राज्यको कानून अन्तर्गत तपाईंलाई प्रदान गर्न आवश्यक भएको जानकारी विद्यालय जिल्लाले तपाईंलाई रोकेको छ।

## सुनुवाइ अधिकारहरू

34 CFR §300.512; K.S.A. 72-3416(b)

### सामान्य

तपाईंसँग उचित प्रक्रिया सुनुवाइ (अनुशासनात्मक प्रक्रियासँग सम्बन्धित सुनुवाइ सहित) वा उपशीर्षक, निर्णयहरूको पुनरावेदन अन्तर्गत वर्णन गरिए अनुसार थप प्रमाणहरू प्राप्त गर्नको लागि सुनुवाइ सहितको पुनरावेदन मा आफ्नो प्रतिनिधित्व गर्ने अधिकार छ; निष्पक्ष समीक्षा। थप रूपमा, सुनुवाइको लागि कुनै पनि पक्षसँग यी अधिकार छ:

1. अपाङ्गता भएका बालबालिकाका समस्याहरूका सम्बन्धमा विशेष ज्ञान वा तालिम भएका वकिल र/वा व्यक्तिहरूको साथ र सल्लाह लिने;
2. सुनुवाइमा वकिलद्वारा प्रतिनिधित्व गर्ने;
3. प्रमाण प्रस्तुत र सामना, केरकार, र साक्षीहरूको उपस्थिति माग गर्ने;
4. सुनुवाइमा कुनै पनि प्रमाण प्रस्तुत गर्न निषेध गर्ने जुन सुनुवाइ हुनु भन्दा कम्तिमा पाँच कार्य दिन अघि अर्को पक्षलाई खुलासा गरिएको छैन;
5. सुनुवाइको लिखित, वा, तपाईंको विकल्पमा, विधुतीय, शब्दको लागि शब्द अभिलेख प्राप्त गर्ने; **र**
6. लिखित, वा, तपाईंको विकल्पमा, तथ्य र निर्णयहरूको विधुतीय निष्कर्षहरू प्राप्त गर्ने ।

### जानकारीको अतिरिक्त खुलासा

उचित प्रक्रिया सुनुवाइ हुनु भन्दा कम्तिमा पाँच व्यावसायिक दिन अघि, तपाईं र विद्यालय जिल्लाले तपाईं वा विद्यालय जिल्लाले सुनुवाइमा प्रयोग गर्न चाहेको मूल्याङ्कनहरूमा आधारित मिति र सिफारिसहरूमा पूरा भएका सबै मूल्याङ्कनहरू एक अर्कालाई खुलासा गर्नुपर्छ।

सुनुवाइ अधिकारी वा समीक्षा अधिकारीले यस आवश्यकताको पालना गर्न असफल हुने कुनै पनि पक्षलाई अन्य पक्षको सहमति बिना सुनुवाइमा सान्दर्भिक मूल्याङ्कन वा सिफारिस पेश गर्नबाट रोक्न सक्छ।

### सुनुवाइमा अभिभावकीय अधिकार

तपाईंलाई अधिकार दिइनुपर्छ:

1. सुनुवाइमा तपाईंको बालबालिका उपस्थित गराउन;
2. सार्वजनिक सुनुवाइ खोल्न; **र**
3. सुनुवाइको अभिलेख, तथ्यका निष्कर्षहरू, र निर्णयहरू तपाईंलाई बिना कुनै शुल्क उपलब्ध गराउन।

## सुनुवाइ निर्णयहरू

34 CFR §300.513; K.S.A. 72-3416(g); K.S.A. 72-3415(f); K.S.A. 72-3418(a)

### सुनुवाइ अधिकारीको निर्णय

तपाईंको बालबालिकाले नि:शुल्क उपयुक्त सार्वजनिक शिक्षा (FAPE) प्राप्त गरेको छ कि छैन भन्ने बारेमा सुनुवाइ अधिकारीको निर्णय FAPE सँग प्रत्यक्ष रूपमा सम्बन्धित प्रमाण र तर्कहरूमा आधारित हुनुपर्छ।

प्रक्रियागत उल्लङ्घन (जस्तै "अपूर्ण IEP टोली") को आरोप लगाइएका मामिलाहरूमा, सुनुवाइ अधिकारीले प्रक्रियागत उल्लङ्घनहरू भएमा मात्रै तपाईंको बालबालिकाले FAPE प्राप्त नगरेको पत्ता लगाउन सक्छ:

1. तपाईंको बालबालिकाको नि:शुल्क उपयुक्त सार्वजनिक शिक्षा (FAPE) को अधिकारमा हस्तक्षेप;
2. तपाईंको बालबालिकालाई निःशुल्क उपयुक्त सार्वजनिक शिक्षा (FAPE) को प्रावधानको सम्बन्धमा निर्णय प्रक्रियामा भाग लिने तपाईंको अवसरमा महत्त्वपूर्ण रूपमा हस्तक्षेप गरिएको; **वा**
3. तपाईंको बालबालिकालाई शैक्षिक लाभबाट वञ्चित गराइएको।

IDEA को भाग B (34 CFR §§300.500 देखि 300.536 सम्म) अन्तर्गत वा राज्य कानून अन्तर्गत प्रक्रियागत आवश्यकताहरूसँग संघीय नियमहरूको प्रक्रियात्मक सुरक्षा खण्डमा आवश्यकताहरू पूरा गर्न विद्यालय जिल्लालाई आदेश दिन सुनुवाइ अधिकारीलाई रोक्न माथि वर्णन गरिएका कुनै पनि प्रावधानहरू व्याख्या गर्न सकिँदैन।

शीर्षकहरू: **उचित प्रक्रिया उजुरी दायर; उचित प्रक्रिया उजुरी; नमूना फारामहरू; समाधान प्रक्रिया; निष्पक्ष उचित प्रक्रिया सुनुवाइ; सुनुवाइ अधिकारहरू; र सुनुवाइ निर्णयहरू** (34 CFR §§300.507 देखि 300.513 सम्म; K.S.A. 72-3415 र 3416) अन्तर्गत कुनै पनि प्रावधानहरू, राज्य शैक्षिक एजेन्सीमा उचित प्रक्रिया सुनुवाइ निर्णयको पुनरावेदन दाखिला गर्ने तपाईंको अधिकारलाई असर गर्न सक्छ।

### उचित प्रक्रिया सुनुवाइको लागि अलग अनुरोध

IDEA को भाग B (34 CFR §§300.500 देखि 300.536 सम्म) अन्तर्गत संघीय नियमहरूको प्रक्रियात्मक सुरक्षा खण्डमा वा राज्य कानूनको प्रक्रियागत आवश्यकताहरू अन्तर्गत कुनै पनि कुराको व्याख्या गर्न सकिँदैन जुन तपाईंलाई कुनै उचित प्रक्रिया उजुरी जुन पहिले नै दायर गरिएको उचित प्रक्रिया उजुरी भन्दा फरकमा दर्ता गर्नबाट रोक्न सकिन्छ।

### सल्लाहकार प्यानल र सर्वसाधारणलाई प्रदान गरिएको निष्कर्ष र निर्णयहरू

राज्य शैक्षिक एजेन्सी वा विद्यालय जिल्ला, (जुन तपाईंको सुनुवाइको लागि जिम्मेवार थियो) ले कुनै पनि व्यक्तिगत रूपमा पहिचान योग्य जानकारी हटाएपछि, अनिवार्य रूपमा:

1. राज्य विशेष शिक्षा सल्लाहकार प्यानललाई उचित प्रक्रिया सुनुवाइ वा पुनरावेदन मा निष्कर्ष र निर्णयहरू प्रदान गर्नुपर्छ; **र**
2. ती निष्कर्ष र निर्णयहरू नागरिकका लागि उपलब्ध गराउनुपर्छ।

# पुनरावेदन

## निर्णयको अन्तिमता; पुनरावेदन; निष्पक्ष समीक्षा

34 CFR §300.514; K.S.A 72-3416(h); K.S.A. 72-3418(a), (b), (c)

### सुनुवाइ निर्णयको अन्तिमता

उचित प्रक्रियाको सुनुवाइमा गरिएको निर्णय (अपाङ्गता भएका बालबालिकाको लागि अनुशासनात्मक प्रक्रियाहरू सम्बन्धी सुनुवाइ सहित) अन्तिम हुन्छ, बाहेक सुनुवाइमा संलग्न कुनै पनि पक्ष (तपाईं वा विद्यालय जिल्ला) ले राज्य शैक्षिक एजेन्सीमा निर्णयको पुनरावेदन गर्न सक्छ।

\* राज्य उजुरी प्रक्रियाहरूमा अभिभावक वा विद्यालय जिल्लाको उजूरी प्रतिवेदन K.A.R. 91-40-51(f) को खोज वा निष्कर्षहरू पुनरावेदन गर्ने अधिकार समावेश गर्छ।

### निर्णयहरूको पुनरावेदन; निष्पक्ष समीक्षा

सुनुवाइमा भएको निष्कर्ष र निर्णयबाट कुनै पक्ष (तपाईं वा विद्यालय जिल्ला) दुखित (घात) हुनुहुन्छ भने राज्य शैक्षिक एजेन्सीमा पुनरावेदन गर्न सकिन्छ।

यदि पुनरावेदन छ भने, राज्य शैक्षिक एजेन्सीले पुनरावेदन गरिएको निष्कर्ष र निर्णयको निष्पक्ष समीक्षा गर्नुपर्छ। समीक्षा सञ्चालन गर्ने अधिकारीले:

1. सम्पूर्ण सुनुवाइ अभिलेख जाँच गर्नुपर्छ;
2. सुनुवाइमा भएका प्रक्रियाहरू उचित प्रक्रियाका आवश्यकताहरूसँग मेल खाएको कुरा सुनिश्चित गर्नुपर्छ;
3. आवश्यक भएमा थप प्रमाण खोज्नुपर्छ। यदि थप प्रमाणहरू प्राप्त गर्न सुनुवाइ राखिएको छ भने, सुनुवाइ अधिकार शीर्षक अन्तर्गत वर्णन गरिएका **सुनुवाइ अधिकारहरू** लागू हुन्छन्;
4. समीक्षा अधिकारीको विवेकमा पक्षहरूलाई मौखिक वा लिखित तर्क, वा दुवैको लागि अवसर दिनुपर्छ;
5. समीक्षा पूरा भएपछि स्वतन्त्र निर्णय लिनुपर्छ; **र**
6. तपाईं र विद्यालय जिल्लालाई लिखित, वा तपाईंको विकल्पमा, तथ्य र निर्णयहरूको विधुतीय निष्कर्षको प्रतिलिपि दिनुपर्छ।

### सल्लाहकार प्यानल र सर्वसाधारणलाई प्रदान गरिएको निष्कर्ष र निर्णयहरू

### राज्य शैक्षिक एजेन्सीले, कुनै पनि व्यक्तिगत रूपमा पहिचान योग्य जानकारी हटाएपछि, अनिवार्य रूपमा:

1. राज्य विशेष शिक्षा सल्लाहकार प्यानललाई पुनरावेदनको निष्कर्ष र निर्णयहरू प्रदान गर्नुपर्छ; **र**
2. ती निष्कर्ष र निर्णयहरू नागरिकको लागि उपलब्ध गराउनुपर्छ।

### समीक्षा निर्णयको अन्तिमता

समीक्षा गर्ने अधिकारीले गरेको निर्णय अन्तिम हुन्छ जबसम्म तपाईं वा विद्यालय जिल्लाले, **नागरिक कार्यहरू, ती कार्यहरू दायर गर्ने समयावधि सहित** शीर्षक अन्तर्गत वर्णन गरिएको नागरिक कार्यबाही ल्याउँदैन।

## सुनुवाइ र समीक्षाहरूको समयरेखा र सुविधा

34 CFR §300.515; K.A.R. 91-40-28(f), (g); K.S.A. 72-3418(b)

विद्यालय जिल्लाले यो सुनिश्चित गर्नुपर्दछ कि समाधान बैठकहरूको लागि 30-पात्रो-दिनको अवधि समाप्त भएको 45 पात्रो दिनहरू पछि **वा**, **30-पात्रो-दिनको समाधान अवधिमा उप-शीर्षक समायोजन** अन्तर्गत वर्णन गरिए अनुसार, 45 पात्रो दिनहरू भन्दा पछि होइन।

1. सुनुवाइमा अन्तिम निर्णयमा पुगिन्छ; **र**
2. निर्णयको प्रतिलिपि तपाईं र विद्यालय जिल्लालाई पठाइन्छ।

राज्य शैक्षिक एजेन्सीले यो सुनिश्चित गर्नुपर्दछ कि समीक्षाको लागि अनुरोध प्राप्त भएको 30 पात्रो दिनहरू पछि:

1. सुनुवाइमा अन्तिम निर्णयमा पुगिन्छ; **र**
2. निर्णयको प्रतिलिपि तपाईं र विद्यालय जिल्लालाई पठाइन्छ।

यदि तपाईं वा विद्यालय जिल्लाले समयरेखाको विशिष्ट विस्तारको लागि अनुरोध गर्नुहुन्छ भने सुनुवाइ वा समीक्षा अधिकारीले माथि (सुनवाई निर्णयको लागि 45 पात्रो दिन र समीक्षा निर्णयको लागि 30 पात्रो दिन) वर्णन गरिएको अवधिभन्दा बाहिरको समयको विशेष विस्तार प्रदान गर्न सक्छ।

मौखिक तर्कहरू समावेश गर्ने प्रत्येक सुनुवाइ र समीक्षा तपाईं र तपाईंको बालबालिकालाई उचित रूपमा सुविधाजनक समय र स्थानमा सञ्चालन गर्नुपर्छ।

## नागरिक कार्यहरू, ती कार्यहरू दाखिला गर्ने समय अवधिसहित

34 CFR §300.516; K.S.A. 72-3418(c), (d), (e)

### सामान्य

राज्य-स्तरको समीक्षाको निष्कर्ष र निर्णयसँग सहमत नहुने कुनै पनि पक्ष (तपाईं वा विद्यालय जिल्ला) लाई उचित प्रक्रिया सुनुवाइको विषय भएको (अपाङ्गता भएको बालबालिकाको लागि अनुशासनात्मक प्रक्रियाहरूसँग सम्बन्धित सुनुवाइ सहित) मामिलामा नागरिक कार्यबाही गर्ने अधिकार छ। कार्यबाही सक्षम क्षेत्राधिकार (यस प्रकारको मुद्दा सुन्ने अधिकार भएको राज्य अदालत) को राज्य अदालत वा संयुक्त राज्यको जिल्ला अदालतमा विवादमा रहेको मात्रालाई ध्यान नदिई ल्याउन सकिन्छ।

### समय सीमा

\* कार्यवाही ल्याउने पक्ष (तपाईं वा विद्यालय जिल्ला) सँग नागरिक कार्यबाही (K.S.A. 72-3418(d)) दायर गर्न राज्य समीक्षा अधिकारीको निर्णय भएको मितिदेखि 30 पात्रो दिनहरू हुनेछन्।

### अतिरिक्त प्रक्रियाहरू

कुनै पनि नागरिक कार्यबाहीमा, अदालतले:

1. प्रशासनिक कार्यवाहीको अभिलेख प्राप्त गर्दछ;
2. तपाईंको अनुरोध वा विद्यालय जिल्लाको अनुरोधमा थप प्रमाणहरू सुन्छ; **र**
3. प्रमाणको प्रबलतामा आफ्नो निर्णयलाई आधार बनाउँछ र अदालतले उपयुक्त हुने निर्णय गरेको राहत दिन्छ।

उपयुक्त परिस्थितिहरूमा, न्यायिक राहतमा निजी विद्यालयको ट्यूशन र क्षतिपूर्ति शिक्षा सेवाहरूको प्रतिपूर्ति समावेश हुन सक्छ।

### जिल्ला अदालतको अधिकार क्षेत्र

संयुक्त राज्यका जिल्ला अदालतहरूले विवादमा रहेको मात्रालाई ध्यान नदिई IDEA को भाग B अन्तर्गत ल्याइएको कार्यहरूमा शासन गर्ने अधिकार छ।

### निर्माणको नियम

IDEA को भाग B मा कुनै पनि कुराले अमेरिकी संविधान, 1990 को अपाङ्गता भएका अमेरिकी ऐन, 1973 को पुनर्वास ऐनको शीर्षक V (खण्ड 504), वा अपाङ्गता भएका बालबालिकाहरूको अधिकारहरूको संरक्षण गर्ने अन्य संघीय कानूनहरू अन्तर्गत उपलब्ध अधिकार, प्रक्रिया, र उपचारहरूलाई सीमित वा सीमित गर्दैन। , IDEA को भाग B अन्तर्गत पनि उपलब्ध रहेको राहत खोज्ने यी कानूनहरू अन्तर्गत नागरिक कार्यबाही दायर गर्नु अघि, माथि वर्णन गरिएको प्रक्रिया कार्यविधिहरू पक्षले IDEA को भाग B अन्तर्गत कार्य दायर गरेमा आवश्यक पर्ने हदसम्म समाप्त हुनुपर्छ। यसको मतलब यो हो कि तपाईंसँग अन्य कानून अन्तर्गत उपचारहरू उपलब्ध हुन सक्छन् जुन IDEA अन्तर्गत उपलब्ध भएकाहरूसँग मिल्दाजुल्दा हुन्छन्, तर सामान्यतया, ती अन्य कानूनहरू अन्तर्गत राहत प्राप्त गर्न, तपाईंले सीधा अदालतमा जानु अघि पहिले IDEA अन्तर्गत उपलब्ध प्रशासनिक उपचारहरू (अर्थात, उचित प्रक्रिया गुनासो; समाधान प्रक्रिया, समाधान बैठक सहित; र निष्पक्ष उचित प्रक्रिया सुनुवाइ कार्य विधिहरू) प्रयोग गर्नुपर्छ ।

## उचित प्रक्रिया उजुरी र सुनुवाइ बाँकी रहेको अवस्थामा बालबालिकाको स्थानान्तरण।

34 CFR §300.518; K.S.A. 72-3416(d); K.A.R. 91-40-31

**अपाङ्गता भएका बालबालिकालाई अनुशासन दिंदाको प्रक्रियाहरू** शीर्षक अन्तर्गत तल प्रदान गरिएको बाहेक, एक पटक उचित प्रक्रिया गुनासो अर्को पक्षलाई पठाइएपछि, समाधान प्रक्रियाको अवधिमा, र कुनै निष्पक्ष उचित प्रक्रिया सुनुवाइ वा अदालतको कार्यवाहीको निर्णयको प्रतीक्षा गर्दा, जबसम्म तपाईं र राज्य वा विद्यालय जिल्ला सहमत हुनुहुन्न अन्यथा, तपाईंको बालबालिका आफ्नो हालको शैक्षिक स्थानान्तरणमा रहनु पर्छ।

यदि उचित प्रक्रिया उजुरीमा सार्वजनिक विद्यालयमा प्रारम्भिक भर्नाको लागि आवेदन समावेश छ भने, तपाईंको बालबालिकालाई, तपाईंको सहमतिमा, त्यस्ता सबै प्रक्रियाहरू पूरा नभएसम्म नियमित सार्वजनिक विद्यालय कार्यक्रममा राख्नु पर्छ।

यदि उचित प्रक्रिया उजुरीमा IDEA को भाग B अन्तर्गतको प्रारम्भिक सेवाहरूको लागि आवेदन समावेश छ भने अपाङ्गता भएको बालबालिकाको लागि IDEA को भाग C अन्तर्गत IDEA को भाग B मा सेवा गरिँदैछ र जो अब भाग C सेवाहरूको लागि योग्य छैन किनभने बालबालिका तीन वर्षको भएको छ, विद्यालय जिल्लाले बालबालिकाले प्राप्त गरिरहेको भाग C सेवाहरू प्रदान गर्न आवश्यक छैन। यदि बालबालिका IDEA को भाग B अन्तर्गत योग्य फेला पर्यो र तपाईंले आफ्नो बालबालिकालाई पहिलो पटक विशेष शिक्षा र सम्बन्धित सेवाहरू प्राप्त गर्न सहमति दिनुहुन्छभने, कार्यबाहीको नतिजा बाँकी रहँदा, विद्यालय जिल्लाले ती विशेष शिक्षा र सम्बन्धित सेवाहरू जुन विवाद (तपाई र विद्यालय जिल्ला दुबै सहमत हुनुहुन्छ) मा छैनन् भने प्रदान गर्नुपर्छ।

यदि प्रशासनिक पुनरावेदन प्रक्रियामा राज्य समीक्षा अधिकारी तपाईंसँग स्थानान्तरण परिवर्तन उपयुक्त छ भन्ने कुरामा सहमत हुनुहुन्छ भने, त्यो स्थानान्तरणलाई तपाईंको बालबालिकाको हालको शैक्षिक स्थानान्तरणको रूपमा लिइन्छ जहाँ तपाईंको बालबालिका कुनै निष्पक्ष उचित प्रक्रिया सुनुवाइवा अदालतको कार्यबाहीको पर्खाइमा रहनेछ।

## वकिलको शुल्क

34 CFR §300.517; K.S.A. 72-3418(e)(4)

### सामान्य

IDEA को भाग B अन्तर्गत ल्याइएको कुनै पनि कार्यबाही वा प्रक्रियामा, अदालतले आफ्नो स्वविवेकमा, यदि तपाईं विजयी हुनु हुन्छ (जित्नु हुन्छ) भने तपाईंलाई लागतको अंशको रूपमा उचित वकिलको शुल्क प्रदान गर्न सक्छ।

IDEA को भाग B अन्तर्गत ल्याइएको कुनै पनि कार्यबाही वा प्रक्रियामा, अदालतले आफ्नो विवेकमा, प्रचलित राज्य शैक्षिक एजेन्सी वा विद्यालय जिल्लालाई लागतको अंशको रूपमा उचित वकिलको शुल्क प्रदान गर्न सक्छ, यदि तपाईंको वकिलले भुक्तान गर्नुपर्नेछ, यदि वकील: (क) अदालतले तुच्छ, अव्यावहारिक वा आधारविहीन भएको उजुरी वा अदालतको मुद्दा दायर गरेको; **वा** (ख) मुकदमेबाजी स्पष्ट रूपमा तुच्छ, अव्यावहारिक, वा आधारविना भए पछि मुद्दा चलाउन जारी राख्यो; **वा**

यदि तपाईंको अनुरोध उचित प्रक्रिया सुनुवाइ वा पछि अदालत मुद्दाको लागि कुनै अनुचित उद्देश्यको लागि प्रस्तुत गरिएको थियो, जस्तै हैरानी गर्नको लागि, अनावश्यक ढिलाइको लागि, वा अनावश्यक रूपमा कार्य वा कार्यवाही (सुनवाइ) को लागत बढाउनको लागि भने IDEA को भाग B अन्तर्गत ल्याइएको कुनै पनि कार्यबाही वा प्रक्रियामा, अदालतले आफ्नो विवेकमा, तपाईं वा तपाईंको वकिलले भुक्तानी गर्ने प्रचलित राज्य शैक्षिक एजेन्सी वा विद्यालय जिल्लालाई लागतको भागको रूपमा उचित वकिलहरूको शुल्क प्रदान गर्न सक्छ।

### शुल्कको पुरस्कार

अदालतले निम्नानुसार उचित वकिलहरूको शुल्क प्रदान गर्दछ:

1. शुल्कहरू समुदायमा प्रचलित दरहरूमा आधारित हुनुपर्छ जसमा कार्यबाही वा प्रक्रिया प्रस्तुत गरिएको सेवाहरूको प्रकार र गुणस्तरको लागि उठेको छ। प्रदान गरिएको शुल्क गणनामा कुनै भत्ता वा गुणक प्रयोग गर्न पाइने छैन।
2. वकिलहरूको शुल्कहरू प्रदान गर्न सकिँदैन र सम्बन्धित लागतहरू IDEA को भाग B अन्तर्गत कुनै पनि कार्यबाही वा प्रक्रियामा प्रतिपूर्ति गर्न सकिँदैन यदि तपाईंलाई लिखित प्रस्ताव राखिएको छ भने:
3. यो प्रस्ताव संघीय नागरिक कार्यविधिको नियम 68 द्वारा तोकिएको समयभित्र बनाइन्छ वा उचित प्रक्रिया सुनुवाइ वा राज्य-स्तरको समीक्षाको अवस्थामा, कुनै पनि समयमा बढीमा कार्यवाही सुरू हुनुभन्दा 10 पात्रो दिन अगाडि;
4. प्रस्ताव 10 पात्रो दिनभित्र स्वीकृत हुने छैन; **र**
5. अदालत वा प्रशासनिक सुनुवाइ अधिकारीले तपाईंले अन्ततः प्राप्त गरेको राहत तपाईंका लागि सम्झौताको प्रस्तावभन्दा बढी अनुकूल छैन भनी पत्ता लगाउनुहुन्छ।

यी प्रतिबन्धहरूको बावजुद, यदि तपाईं विजयी हुनुहुन्छ र तपाईं सम्झौता प्रस्ताव अस्वीकार गर्नमा पर्याप्त रूपमा न्यायोचित हुनुहुन्छ भने तपाईंलाई वकिलको शुल्क र सम्बन्धित लागतहरूको पुरस्कार दिन सकिन्छ।

1. व्यक्तिगत शिक्षा कार्यक्रम (IEP) टोलीको कुनै पनि बैठकसँग सम्बन्धित शुल्कहरू प्रदान गर्न सकिँदैन जबसम्म बैठक प्रशासनिक प्रक्रिया वा अदालतको कार्यबाहीको परिणामको रूपमा आयोजित हुँदैन।
2. मध्यस्थता शीर्षक अन्तर्गत वर्णन गरिए अनुसार मध्यस्थताको लागि पनि शुल्क प्रदान गरिने छैन।

**समाधान प्रक्रिया** शीर्षक अन्तर्गत वर्णन गरिए अनुसार, समाधान बैठकलाई प्रशासनिक सुनुवाइ वा अदालतको कार्यबाहीको परिणामको रूपमा बोलाइएको बैठक मानिने छैन, र यी वकिलहरूको शुल्क प्रावधानहरूको उद्देश्यका लागि प्रशासनिक सुनुवाइ वा अदालतको कार्यबाही पनि मानिने छैन।

अदालतले IDEA को भाग B अन्तर्गत प्रदान गरिएको वकिलहरूको शुल्कको रकमलाई उपयुक्त रूपमा घटाउँछ यदि अदालतले निम्न कुरा फेला पार्छ भने:

1. तपाईं, वा तपाईंको वकिलले कार्यबाही वा प्रक्रियाको क्रममा, विवादको अन्तिम समाधानमा अनुचित ढिलाइ गर्नुभयो;
2. अन्यथा अव्यावहारिक रूपमा सम्मानित गर्न अधिकार दिइएको वकीलहरूको शुल्कको रकम उचित समान सीप, प्रतिष्ठा, र अनुभव भएका वकिलहरूद्वारा समान सेवाहरूको लागि समुदायमा प्रचलित घण्टाको दर भन्दा बढी हुन्छ;
3. कार्यबाही वा प्रक्रियाको प्रकृतिलाई ध्यानमा राख्दै खर्च गरिएको समय र कानूनी सेवाहरू अत्यधिक थियो; **वा**
4. **उचित प्रक्रिया गुनासो** शीर्षकमा उल्लेख गरिए जस्तै तपाईंको प्रतिनिधित्व गर्ने वकिलले विद्यालय जिल्लालाई उचित प्रक्रिया अनुरोध सूचनामा उचित जानकारी उपलब्ध गराएको थिएन।

यद्यपि, यदि अदालतले राज्य वा विद्यालय जिल्लाले कार्यवाही वा प्रक्रियाको अन्तिम समाधानमा अनुचित ढिलाइ गरेको वा IDEA को भाग B को प्रक्रियात्मक सुरक्षा प्रावधानहरू अन्तर्गत उल्लङ्घन भएको फेला पारेमा अदालतले शुल्क घटाउन सक्दैन।

# अपाङ्गता भएका बालबालिकालाई अनुशासित बनाउदाको प्रक्रियाहरू

## नोट: यो खण्ड प्रतिभाशाली बालबालिकाहरूमा लागू हुँदैन।

## विद्यालय कर्मचारीको अधिकार

34 CFR §300.530

### मामला-पिच्छे-मामला निर्धारण

विद्यालयका कर्मचारीहरूले अनुशासनसँग सम्बन्धित निम्न आवश्यकताहरू अनुसार गरिएको स्थानान्तरण परिवर्तन विद्यालयको विद्यार्थी आचार संहिताको उल्लङ्घन गर्ने अपाङ्गता भएका बालबालिकाका लागि उपयुक्त छ कि छैन भनेर निर्धारण गर्दा मामला पिच्छे मामलाको आधारमा कुनै पनि अद्वितीय परिस्थितिहरू विचार गर्न सक्छन्।

### सामान्य

उनीहरूले अपाङ्गता नभएका बालबालिकाका लागि पनि यस्तो कारबाही गर्ने हदसम्म, विद्यालय कर्मचारीहरूले लगातार **10 विद्यालय दिन**भन्दा बढी अपाङ्गता भएका बालबालिकालाई हटाउन सक्नेछन् जसले विद्यार्थी आचार संहितालाई उसको वा उनको हालको स्थानान्तरणबाट उपयुक्त अन्तरिम वैकल्पिक शैक्षिक परिवेश, अर्को परिवेश वा निलम्बनमा उल्लङ्घन गर्छ। विद्यालयका कर्मचारीहरूले दुराचारका छुट्टाछुट्टै घटनाहरूका लागि सोही विद्यालय वर्षमा लगातार **10 विद्यालय दिन**भन्दा बढी नपुगेका बालबालिकालाई थप हटाउन सक्नेछन्, जबसम्म ती हटाउनेहरूले स्थानान्तरणको परिवर्तन (परिभाषाको लागि **अनुशासनात्मक हटाउने कारण स्थानान्तरण परिवर्तन**को शीर्षक हेर्नुहोस्) लाई गठन गर्दैन।

एक पटक अपाङ्गता भएका बालबालिकालाई सोही विद्यालय वर्षमा कुल **10 विद्यालय दिनहरू**का लागि उसको वा उनको हालको स्थानान्तरणबाट हटाइयो भने, विद्यालय जिल्लाले, त्यो विद्यालय वर्षमा हटाउने कुनै पनि पछिल्ला दिनहरूमा, उप-शीर्षक सेवाहरू अन्तर्गत तल आवश्यक हदसम्म **सेवाहरू** उपलब्ध गराउनुपर्छ।

### अतिरिक्त अधिकार

यदि विद्यार्थीको आचार संहिता उल्लङ्घन गर्ने व्यवहार बालबालिकाको असक्षमता (उपशीर्षक अभिव्यक्ति **निर्धारण** हेर्नुहोस्) को अभिव्यक्ति थिएन र स्थानान्तरणको अनुशासनात्मक परिवर्तनले पङ्क्तिमा **10 विद्यालय दिनहरू**भन्दा बढी हुनेछ भने, विद्यालय कर्मचारीहरूले त्यो बालबालिकालाई अपाङ्गता भएका बालबालिकालाई अपाङ्गता नभएका बालबालिकालाई जस्तै तरिका र अवधिको लागि अनुशासनात्मक प्रक्रियाहरू लागू गर्न सक्छन्। बाहेक, विद्यालयले उक्त बालबालिकालाई **सेवाहरू** अन्तर्गत तल वर्णन गरिए अनुसार सेवाहरू उपलब्ध गराउनु पर्छ। बालबालिकाको IEP टोलीले त्यस्ता सेवाहरूको लागि अन्तरिम वैकल्पिक शैक्षिक परिवेश निर्धारण गर्दछ।

### सेवाहरू

विद्यालय जिल्लाले अपाङ्गता भएका बालबालिका वा अपाङ्गता नभएका बालबालिकालाई सेवाहरू उपलब्ध गराउन आवश्यक छैन जसलाई त्यो विद्यालय वर्षमा 10 विद्यालय दिन वा सोभन्दा कमको लागि उसको वा उनको हालको स्थानान्तरणबाट हटाइयो।

अपाङ्गता भएको बालबालिका जसलाई बालबालिकाको हालको स्थानान्तरणबाट **10 भन्दा बढी विद्यालय दिनहरू**को लागि हटाइयो र व्यवहार बालबालिकाको अपाङ्गता (उपशीर्षक, **अभिव्यक्ति निर्धारण** हेर्नुहोस्) को अभिव्यक्ति होइन वा जो विशेष परिस्थिति (उपशीर्षक, **विशेष परिस्थितिहरू** हेर्नुहोस्) मा हटाइयो ले:

1. शैक्षिक सेवाहरू (नि:शुल्क उपयुक्त सार्वजनिक शिक्षा उपलब्ध छ) प्राप्त गर्न जारी राख्छ, ताकि बालबालिकालाई सामान्य शिक्षा पाठ्यक्रममा भाग लिन जारी राख्न सक्षम बनाउछ, यद्यपि अर्को परिवेशमा (त्यो अन्तरिम वैकल्पिक शैक्षिक परिवेश हुन सक्छ), र बालबालिकाको IEP मा निर्धारित लक्ष्यहरू पूरा गर्ने दिशामा प्रगति गर्न; **र**
2. उपयुक्त रूपमा, कार्यात्मक व्यवहार मूल्याङ्कन, र व्यवहारिक हस्तक्षेप सेवाहरू र परिमार्जनहरू प्राप्त गर्नुहुन्छ, जुन व्यवहार उल्लङ्घनलाई सम्बोधन गर्न योजना गरिएको हो ताकि त्यो फेरि नहोस्।

अपाङ्गता भएको बालबालिकालाई सोही विद्यालय वर्षमा **10 विद्यालय दिनहरू**को लागि उसको वा उनको हालको स्थानान्तरणबाट हटाइएपछि, र **यदि** हालको निष्कासन **10 विद्यालय दिनहरू** पङ्क्तिमा वा कमको लागि हो **र** यदि हटाउने स्थानान्तरण परिवर्तन (परिभाषा तल हेर्नुहोस्) होइन भने **त्यसबेला** नियमित शिक्षा प्रशासक सहित विद्यालय अधिकारीहरू; विशेष शिक्षाको लागि निर्देशक वा निर्देशकको नियुक्ति वा नियुक्त व्यक्तिहरू; र बालबालिकाको एक विशेष शिक्षा शिक्षक (K.A.R. 91-40-33(b)), बालबालिकालाई सामान्य शिक्षा पाठ्यक्रममा भाग लिन, यद्यपि अर्को परिवेशमा, र बालबालिकाको IEP मा निर्धारित लक्ष्यहरू पूरा गर्न प्रगति गर्न जारी राख्न सक्षम बनाउन कुन हदसम्म सेवाहरू आवश्यक छ भनेर निर्धारण गर्नुपर्छ।

यदि हटाउनु स्थानान्तरण परिवर्तन हो (शीर्षक, **अनुशासनात्मक हटाउने कारणले स्थानान्तरण** परिवर्तन हेर्नुहोस्), बालबालिकाको IEP टोलीले बालबालिकालाई सामान्य शिक्षा पाठ्यक्रममा भाग लिन जारी राख्न सक्षम बनाउन, यद्यपि अर्को परिवेशमा (त्यो एक अन्तरिम वैकल्पिक शैक्षिक परिवेश हुन सक्छ), र बालबालिकाको IEP मा तोकिएका लक्ष्यहरू पूरा गर्न प्रगति गर्नको लागि उपयुक्त सेवाहरू निर्धारण गर्दछ।

### अभिव्यक्ति निर्धारण

विद्यार्थी आचार संहिताको उल्लङ्घनका कारण अपाङ्गता भएका बालबालिकाको स्थानान्तरण परिवर्तन गर्ने निर्णय गरेको 10 विद्यालय दिन भित्र (लगत्तै 10 विद्यालय दिन वा सोभन्दा कम समयको लागि र स्थानान्तरण परिवर्तन नभएको बाहेक), विद्यालय जिल्ला, तपाईं, र IEP टोलीका अन्य सान्दर्भिक सदस्यहरूले (तपाईं र विद्यालय जिल्लाले निर्धारण गरे अनुसार) विद्यार्थीको फाइलमा भएका सबै सान्दर्भिक जानकारीहरू, बालबालिकाको IEP, कुनै पनि शिक्षकको अवलोकनहरू, र निर्धारणको लागि तपाईंले उपलब्ध गराएको कुनै पनि सान्दर्भिक जानकारीको समीक्षा गर्नुपर्छ:

1. यदि प्रश्नमा रहेको आचरण बालबालिकाको असक्षमताको कारणले भएको थियो वा यसको प्रत्यक्ष र ठोस सम्बन्ध थियो;
2. यदि प्रश्नमा रहेको आचरण विद्यालय जिल्लाले बालबालिकाको IEP लागू गर्न असफल भएको प्रत्यक्ष परिणाम हो।

यदि विद्यालय जिल्ला, तपाईं, र बालबालिकाको IEP टोलीका अन्य सान्दर्भिक सदस्यहरूले ती मध्ये कुनै एक शर्त पूरा भएको छ भनी निर्धारण गर्नुहुन्छ भने, आचरणले बालबालिकाको असक्षमताको अभिव्यक्ति हो भनेर निर्धारण गर्नुपर्छ।

यदि विद्यालय जिल्ला, तपाईं, र बालबालिकाको IEP टोलीका अन्य सान्दर्भिक सदस्यहरूले प्रश्नमा रहेको आचरण IEP लागू गर्न विद्यालय जिल्लाको असफलताको प्रत्यक्ष परिणाम हो भनेर निर्धारण गर्नुहुन्छ भने, विद्यालय जिल्लाले ती कमीहरूलाई सुधार गर्न तुरून्तै कार्यबाही गर्नुपर्छ।

### त्यो व्यवहार बालबालिकाको असक्षमताको अभिव्यक्ति थियो भन्ने निर्धारण

यदि विद्यालय जिल्ला, तपाईं, र IEP टोलीका अन्य सान्दर्भिक सदस्यहरूले यो आचरण बालबालिकाको असक्षमताको अभिव्यक्ति हो भनेर निर्धारण गर्नुहुन्छ भने, IEP टोलीले या त:

1. कार्यात्मक व्यवहार मूल्याङ्कन सञ्चालन गर्नुपर्छ, जबसम्म विद्यालय जिल्लाले स्थान परिवर्तनको कारण व्यवहार गर्नु अघि कार्यात्मक व्यवहार मूल्याङ्कन गरेको थिएन, र बालबालिकाको लागि व्यवहार हस्तक्षेप योजना लागू गर्नुपर्छ; **वा**
2. यदि व्यवहारिक हस्तक्षेप योजना पहिले नै विकसित भइसकेको छ भने, व्यवहारिक हस्तक्षेप योजनाको समीक्षा गर्नुपर्छ, र व्यवहारलाई सम्बोधन गर्न आवश्यक भएमा यसलाई परिमार्जन गर्नुपर्छ।

उप-शीर्षक अन्तर्गत तल वर्णन गरिएको **विशेष परिस्थितिहरू** बाहेक, विद्यालय जिल्लाले तपाईंको बालबालिकालाई तपाईंको बालबालिकालाई हटाइएका स्थानान्तरणमा फिर्ता गर्नुपर्छ, जबसम्म तपाईं र जिल्ला व्यवहार हस्तक्षेप योजनाको परिमार्जनको भागको रूपमा स्थानान्तरण परिवर्तन गर्न सहमत हुन्न।

### विशेष परिस्थितिहरू

चाहे व्यवहार तपाईंको बालबालिकाको असक्षमताको अभिव्यक्ति थियो वा थिएन भने, विद्यालयका कर्मचारीहरूले विद्यार्थीलाई 45 विद्यालय दिनभन्दा बढीको लागि नभई अन्तरिम वैकल्पिक शैक्षिक परिवेश (बालबालिकाको IEP टोलीले निर्धारण गरेको) मा हटाउन सक्छन्, यदि तपाईंको बालबालिकाले:

1. विद्यालयमा हतियार (परिभाषाको लागि तल हेर्नुहोस्) बोक्छ वा विद्यालयमा, विद्यालय परिसरमा, वा राज्य शैक्षिक एजेन्सी वा विद्यालय जिल्लाको अधिकार क्षेत्र अन्तर्गत विद्यालय समारोहमा हतियार छ;
2. जानाजान अवैध लागूपदार्थ (परिभाषाका लागि तल हेर्नुहोस्) छ वा प्रयोग गर्दछ, वा विद्यालयमा हुँदा, विद्यालय परिसरमा, वा राज्य शैक्षिक एजेन्सी वा विद्यालय जिल्लाको अधिकार क्षेत्र अन्तर्गत विद्यालय समारोहमा नियन्त्रित पदार्थको बिक्री वा बिक्री गर्न अनुरोध गर्दछ, (परिभाषा तल हेर्नुहोस्); **वा**
3. विद्यालयमा हुँदा, विद्यालय परिसरमा, वा राज्य शैक्षिक एजेन्सी वा विद्यालय जिल्लाको क्षेत्राधिकार अन्तर्गत विद्यालय समारोहमा अर्को व्यक्तिलाई गम्भीर रूपमा शारीरिक चोटपटक (परिभाषा तल हेर्नुहोस्) लगाएको छ।

### परिभाषाहरू

*नियन्त्रित पदार्थ* भन्नाले नियन्त्रित पदार्थ ऐन (21 U.S.C. 812(c)) को धारा 202(c) मा अनुसूची I, II, III, IV, वा V अन्तर्गत पहिचान गरिएका औषधि वा अन्य पदार्थ हो।

*अवैध औषधि* भनेको नियन्त्रित पदार्थ हो; तर कानुनी रूपमा स्वामित्वमा रहेको वा इजाजतपत्र प्राप्त स्वास्थ्य-सेवा पेशेवरको निरीक्षणमा प्रयोग गरिएको वा त्यो ऐन अन्तर्गत वा संघीय कानूनको कुनै अन्य प्रावधान अन्तर्गत कानूनी रूपमा स्वामित्वमा रहेको वा प्रयोग गरिएको नियन्त्रित पदार्थ समावेश गर्दैन।

*गम्भीर शारीरिक चोटको* अर्थ शीर्षक 18, संयुक्त राज्य संहिताको धारा 1365 को उपधारा (h) को अनुच्छेद (3) अन्तर्गत "गम्भीर शारीरिक चोट" शब्द दिइएको छ।

*हतियार*को अर्थ शीर्षक 18, संयुक्त राज्य संहिताको धारा 930 को पहिलो उपधारा (g) को अनुच्छेद (2) अन्तर्गत "खतरनाक हतियार" शब्द दिइएको छ।

### सूचना

विद्यार्थी आचार संहिताको उल्लङ्घनको कारणले गर्दा यसले हटाउने निर्णय गरेको मितिमा, विद्यालय जिल्लाले तपाईंलाई त्यो निर्णयको बारेमा सूचित गर्नुपर्छ, र तपाईंलाई प्रक्रियागत सुरक्षा सूचनाहरू उपलब्ध गराउनुपर्छ।

## अनुशासनात्मक हटाईएको कारण स्थानान्तरण परिवर्तन

34 CFR §300.536

तपाईंको बालबालिकाको हालको शैक्षिक स्थानान्तरणबाट अपाङ्गता भएको तपाईंको बालबालिकालाई हटाउनु भनेको **स्थानान्तरणको परिवर्तन** हो यदि:

1. हटाउने कार्य पङ्क्तिमा 10 भन्दा बढी विद्यालय दिनहरूको लागि हो; **वा**
2. तपाईंको बालबालिकालाई हटाउने शृङ्खलाको अधीनमा भएको छ जसले एउटा ढाँचा गठन गर्छ किनभने:

क. विद्यालय वर्षमा हटाउने श्रृंखला कुल 10 भन्दा बढी विद्यालय दिनहरू हुन्छन्;

ख. तपाईंको बालबालिकाको व्यवहार विगतका घटनाहरूमा बालबालिकाको व्यवहारसँग धेरै हदसम्म मिल्दोजुल्दो छ

जसको परिणामले हटाइयो; र

ग. प्रत्येक हटाउने अवधि, तपाईंको बालबालिकालाई हटाइएको कुल समय, र एक अर्कामा हटाउनेहरूको निकटता जस्ता

अतिरिक्त कारकहरू।

## परिवेश निर्धारण

34 CFR § 300.531

व्यक्तिगत शिक्षा कार्यक्रम (IEP) टोलीले हटाउनको लागि अन्तरिम वैकल्पिक शैक्षिक परिवेश निर्धारण गर्दछ, त्यो **स्थानान्तरण परिवर्तन**, र उपशीर्षकहरू **अतिरिक्त अधिकार** र **विशेष परिस्थितिहरू** अन्तर्गत हटाउने हुन्।

## पुनरावेदन

34 CFR § 300.532

### सामान्य

यदि तपाईं निम्न कुराहरूसँग असहमत हुनुहुन्छ भने तपाईंले उचित प्रक्रिया सुनुवाइको लागि अनुरोध गर्नको लागि उचित प्रक्रिया उजुरी (**उचित प्रक्रिया उजूरी प्रक्रियाहरू** शीर्षक हेर्नुहोस्) दाखिला गर्न सक्नुहुन्छ।

1. यी अनुशासन प्रावधानहरू अन्तर्गत गरिएका स्थानान्तरण सम्बन्धी कुनै निर्णय; **वा**
2. माथि वर्णन गरिएको अभिव्यक्ति निर्धारण।

यदि तपाईंको बालबालिकाको हालको स्थानान्तरण कायम राख्दा तपाईंको बालबालिका वा अरूलाई पर्याप्त रूपमा चोटपटक लाग्ने सम्भावना छ भनी विश्वास गर्छ भने विद्यालय जिल्लाले उचित प्रक्रिया सुनुवाइ अनुरोध गर्नको लागि उचित प्रक्रिया उजुरी (माथि हेर्नुहोस्) दाखिला गर्न सक्छ।

### सुनुवाइ अधिकारीको अधिकार

उपशीर्षक **निष्पक्ष सुनुवाइ अधिकारी** अन्तर्गत वर्णन गरिएका आवश्यकताहरू पूरा गर्ने सुनुवाइ अधिकारीले उचित प्रक्रिया सुनुवाइ सञ्चालन गर्नुपर्छ र निर्णय गर्नुपर्छ। सुनुवाइ अधिकारीले:

1. यदि सुनुवाइ अधिकारीले हटाउनु भनेको **विद्यालय कर्मचारीको अधिकार** शीर्षक अन्तर्गत वर्णन गरिएका आवश्यकताहरूको उल्लङ्घन हो वा तपाईंको बालबालिकाको व्यवहार तपाईंको बालबालिकाको असक्षमताको अभिव्यक्ति थियो भनी निर्धारण गरेमा तपाईंको अपाङ्गता भएको बालबालिकालाई जहाँबाट हटाइएको स्थानान्तरणमा फिर्ता गर्नुपर्छ; **वा**
2. यदि सुनुवाइ अधिकारीले तपाईंको बालबालिकाको हालको स्थानान्तरण कायम राख्दा तपाईंको बालबालिका वा अरूलाई पर्याप्त रूपमा चोटपटक लाग्ने सम्भावना छ भनी निर्धारण गर्छन् भने तपाईंको असक्षमता भएको बालबालिकालाई 45 विद्यालय दिनभन्दा बढी नभई उपयुक्त अन्तरिम वैकल्पिक शैक्षिक परिवेशमा स्थानान्तरण परिवर्तन गर्न आदेश दिनुपर्छ।

यदि विद्यालय जिल्लाले तपाईंको बालबालिकालाई मूल स्थानान्तरणमा फर्काउँदा तपाईंको बालबालिका वा अरूलाई पर्याप्त रूपमा चोटपटक लाग्ने सम्भावना हुन्छ भन्ने विश्वास गर्छ भने यी सुनुवाइ प्रक्रियाहरू दोहोर्याउन सकिन्छ।

जब तपाईं वा विद्यालय जिल्लाले यस्तो सुनुवाइको लागि अनुरोध गर्न उचित प्रक्रिया उजुरी दाखिला गर्नुहुन्छ भने, **उचित प्रक्रिया उजुरी कार्यविधि, उचित प्रक्रिया उजुरीहरू, र निर्णयहरूको पुनरावेदन; निष्पक्ष समीक्षा** शीर्षकहरू अन्तर्गत वर्णन गरिएका आवश्यकताहरू पूरा गर्ने सुनुवाइ आयोजित हुनैपर्छ, निम्न बाहेक:

1. राज्य शैक्षिक एजेन्सी वा विद्यालय जिल्लाले द्रुत उचित प्रक्रिया सुनुवाइको व्यवस्था गर्नुपर्छ, जुन सुनुवाइ अनुरोध गरिएको मितिले **20** विद्यालय दिनभित्र हुनुपर्दछ र सुनुवाइपछि **10** विद्यालय दिनभित्र निर्णय हुनुपर्दछ।
2. जबसम्म तपाईं र विद्यालय डिस्ट्रिक्ट बैठक छोड्न वा मध्यस्थता प्रयोग गर्न लिखित रूपमा सहमत हुनुहुन्न, उचित प्रक्रिया उजुरीको सूचना प्राप्त भएको **सात** पात्रो दिनभित्र समाधान बैठक हुनुपर्छ। उचित प्रक्रिया उजुरी प्राप्त भएको **15** पात्रो दिनभित्र दुबै पक्षको सन्तुष्टिमा मुद्दाको समाधान नभएसम्म सुनुवाइअगाडि बढ्न सक्दैन।
3. राज्यले अन्य उचित प्रक्रिया सुनुवाइहरूको लागि स्थापना गरेको भन्दा छिटो उचित प्रक्रिया सुनुवाइहरूको लागि विभिन्न प्रक्रियागत नियमहरू स्थापना गर्न सक्छ, तर समयरेखाहरू बाहेक, ती नियमहरू यस कागजातका नियमहरूसँग उचित प्रक्रिया सुनुवाइको सन्दर्भमा मिल्दो हुनुपर्छ।

तपाईं वा विद्यालय डिस्ट्रिक्टजिल्लाले अन्य उचित प्रक्रिया सुनुवाइहरूमा (**पुनरावेदन** शीर्षक हेर्नुहोस्) भएका निर्णयहरू जस्तै द्रुत प्रक्रियाको सुनुवाइमा निर्णयलाई पुनरावेदन गर्न सक्नुहुन्छ।

## पुनरावेदनको क्रममा स्थानान्तरण

34 CFR §300.533

जब, माथि वर्णन गरिए अनुसार, तपाईं वा विद्यालय जिल्लाले अनुशासनात्मक मामिलाहरूसँग सम्बन्धित उचित प्रक्रिया उजुरी दायर गर्नुहुन्छ, तपाईंको बालबालिका (तपाईं र राज्य शैक्षिक एजेन्सी वा विद्यालय जिल्ला अन्यथा सहमत नभएसम्म) अन्तरिम वैकल्पिक शैक्षिक परिवेशमा रहनु पर्छ, सुनुवाइ अधिकारीको निर्णय विचाराधीन रहुन्जेल, वा **विद्यालय कर्मचारीको अधिकार** शीर्षक अन्तर्गत प्रदान गरिएको र वर्णन गरिए अनुसार हटाउने समयावधि समाप्त नभएसम्म, जुन पहिले हुन्छ।

## विशेष शिक्षा र सम्बन्धित सेवाहरूका लागि अझै योग्य नभएका बालबालिकाहरूका लागि सुरक्षाहरू

34 CFR §300.534

### सामान्य

यदि तपाईंको बालबालिकाको विशेष शिक्षा र सम्बन्धित सेवाहरूको लागि योग्यता निर्धारण गरिएको छैन र विद्यार्थी आचार संहिताको उल्लङ्घन गर्छ भने, तर विद्यालय जिल्लालाई अनुशासनात्मक कार्यबाही हुने व्यवहार हुनु अघि (तल निर्धारण गरिए अनुसार) ज्ञान थियो, कि तपाईंको बालबालिका अपाङ्गता भएको बालबालिका हो, त्यसपछि तपाईंको बालबालिकाले यस सूचनामा वर्णन गरिएका कुनै पनि सुरक्षाहरू दाबी गर्न सक्छ।

### अनुशासनात्मक मामिलाहरूको लागि ज्ञानको आधार

विद्यालय जिल्लालाई तपाईंको बालबालिका अपाङ्गता भएको बालबालिका हो भन्ने ज्ञान भएको मानिनेछ यदि, व्यवहार जसले अनुशासनात्मक कार्यबाही घटित हुनु पहिले ल्यायो:

1. तपाईंले उपयुक्त शैक्षिक एजेन्सीको पर्यवेक्षक वा प्रशासनिक कर्मचारीहरू, वा तपाईंको बालबालिकाको शिक्षकलाई जसले तपाईंको बालबालिकालाई विशेष शिक्षा र सम्बन्धित सेवाहरूको आवश्यकता छ भनेर लिखित रूपमा चिन्ता व्यक्त गर्नुभयो;
2. तपाईंले IDEA को भाग B अन्तर्गत विशेष शिक्षा र सम्बन्धित सेवाहरूको लागि योग्यतासँग सम्बन्धित मूल्याङ्कन अनुरोध गर्नुभयो; **वा**
3. तपाईंको बालबालिकाको शिक्षक वा अन्य विद्यालय जिल्लाका कर्मचारीहरूले तपाईंको बालबालिकाले प्रत्यक्ष रूपमा विद्यालय जिल्लाको विशेष शिक्षा निर्देशक वा विद्यालय जिल्लाका अन्य पर्यवेक्षक कर्मचारीहरूलाई देखाएको व्यवहारको ढाँचाको बारेमा विशेष चिन्ता व्यक्त गरे।

### अपवाद

विद्यालय जिल्लालाई यस्तो ज्ञान भएको मानिने छैन यदि:

1. तपाईंले आफ्नो बालबालिकाको मूल्याङ्कन गर्न अनुमति दिनुभएको छैन वा विशेष शिक्षा सेवाहरू अस्वीकार गर्नुभएको छ; **वा**
2. तपाईंको बालबालिकाको मूल्याङ्कन गरिएको छ र IDEA को भाग B अन्तर्गत अपाङ्गता भएको बालबालिका होइन भनेर निर्धारण गरिएको छ।

### यदि ज्ञानको आधार नभएमा लागू हुने सर्तहरू

यदि तपाईंको बालबालिका विरुद्ध अनुशासनात्मक कदमहरू चाल्नु अघि, विद्यालय जिल्लालाई तपाईंको बालबालिका अपाङ्गता भएको बालबालिका हो भन्ने ज्ञान छैन भने, **अनुशासनात्मक मामिला** र **अपवादहरूको लागि ज्ञानको आधार** उप-शीर्षकहरू अन्तर्गत माथि वर्णन गरिए अनुसार, तपाईंको बालबालिका तुलनात्मक व्यवहारमा संलग्न अपाङ्गता नभएका बालबालिकाहरूमा लागू हुने अनुशासनात्मक उपायहरूको अधीनमा हुन सक्छन्।

यद्यपि, यदि तपाईंको बालबालिकालाई अनुशासनात्मक उपायहरूको अधीनमा रहेको समय अवधिमा तपाईंको बालबालिकाको मूल्याङ्कनका लागि अनुरोध गरिएको छ भने, मूल्याङ्कन द्रुत रूपमा सञ्चालन गरिनुपर्छ।

मूल्याङ्कन पूरा नभएसम्म, तपाईंको बालबालिका विद्यालय अधिकारीहरूले निर्धारण गरेको शैक्षिक स्थानान्तरणमा रहन्छ, जसमा शैक्षिक सेवाहरू बिना निलम्बन वा निष्कासन समावेश हुन सक्छ।

यदि तपाईंको बालबालिका अपाङ्गता भएको बालबालिका हुन्छ भन्ने दृढ संकल्प छ भने, विद्यालय जिल्लाले गरेको मूल्याङ्कनबाट प्राप्त जानकारी र तपाईंले प्रदान गरेको जानकारीलाई ध्यानमा राख्दै, विद्यालय जिल्लाले IDEA को भाग B अनुसार विशेष शिक्षा र सम्बन्धित सेवाहरू उपलब्ध गराउनु पर्छ, माथि वर्णन गरिएको अनुशासनात्मक आवश्यकताहरू सहित।

## कानून प्रवर्तन र न्यायिक अधिकारीहरूद्वारा सान्दर्भिक र कार्यबाही

34 CFR §300.535

IDEA को भाग B ले गर्दैन:

1. अपाङ्गता भएका बालबालिकाले गरेको अपराधलाई उपयुक्त अधिकारीहरूलाई रिपोर्ट गर्न एजेन्सीलाई रोक लगाउने; **वा**
2. अपाङ्गता भएका बालबालिकाद्वारा गरिएका अपराधहरूमा संघीय र राज्य कानूनको प्रयोगको सन्दर्भमा राज्यको कानून प्रवर्तन र न्यायिक अधिकारीहरूलाई उनीहरूको जिम्मेवारीहरू प्रयोग गर्नबाट रोक्ने।

### अभिलेखहरू प्रसारण

यदि विद्यालय जिल्लाले असक्षमता भएको बालबालिकाले गरेको अपराध रिपोर्ट गर्छ भने, विद्यालय जिल्लाले:

1. एजेन्सीले अपराधको रिपोर्ट गर्ने अधिकारीहरूद्वारा विचारको लागि बालबालिकाको विशेष शिक्षा र अनुशासनात्मक अभिलेखहरूको प्रतिलिपिहरू पठाइएको छ भनी सुनिश्चित गर्नुपर्छ; **र**
2. परिवार शैक्षिक अधिकार र गोपनीयता ऐन (FERPA) ले अनुमति दिएको हदसम्म मात्र बालबालिकाको विशेष शिक्षा र अनुशासनात्मक अभिलेखहरूको प्रतिलिपिहरू पठाउन सक्छ।

# सार्वजनिक खर्चमा निजी विद्यालयहरूमा बालबालिकाका अभिभावकहरूद्वारा एकतर्फी स्थानान्तरणका लागि आवश्यकताहरू

## स्वैच्छिक रूपमा निजी विद्यालयहरूमा भर्ना भएका बालबालिकाहरूका लागि संघीय आवश्यकताहरू

34 CFR §300.131 देखि 34 CFR §144 सम्म

IDEA को भाग B ले विद्यालय जिल्लाले नि:शुल्क उपयुक्त सार्वजनिक शिक्षा (FAPE) तपाईंको बालबालिकाको लागि उपलब्ध बनाएको खण्डमा र तपाईंले बालबालिकालाई निजी विद्यालय वा सुविधामा राख्न रोज्नुहुन्छ भने विद्यालय जिल्लाले अपाङ्गता भएका तपाईंको बालबालिकाको विशेष शिक्षा र सम्बन्धित सेवाहरू सहित निजी विद्यालय वा सुविधामा शिक्षाको लागत तिर्न आवश्यक पर्दैन। यद्यपि, निजी विद्यालय रहेको विद्यालय जिल्लाले 34 CFR §§300.131 देखि 300.144 सम्म अन्तर्गत निजी विद्यालयमा आफ्ना अभिभावकहरूद्वारा राखिएका बालबालिकाहरूका सम्बन्धमा भाग B प्रावधानहरू अन्तर्गत सम्बोधन गरिएको जनसंख्यामा तपाईंको बालबालिका समावेश गर्नुपर्छ।

## \*स्वैच्छिक रूपमा निजी विद्यालयहरूमा भर्ना भएका बालबालिकाहरूका लागि राज्य आवश्यकताहरू

K.S.A. 72-3462 र K.A.R. 91-40-43, 91-40-45, 91-40-46 र 91-40-47

निजी विद्यालयमा जाने असाधारणता भएका बालबालिकाहरूलाई अनुरोधमा विद्यार्थी र अभिभावक बस्ने विद्यालय जिल्लाबाट IEP मार्फत निःशुल्क उपयुक्त सार्वजनिक शिक्षा (FAPE) प्राप्त गर्ने अधिकार छ। यद्यपि, बालबालिकाको आमाबुवा वा अभिभावक र निजी विद्यालयका अधिकारीहरूसँगको परामर्शमा, विद्यालय जिल्लाले विशेष शिक्षा र सम्बन्धित सेवाहरूको प्रावधानको लागि परिवेश निर्धारण गर्दछ।

* यदि सार्वजनिक विद्यालयमा सेवाहरू उपलब्ध गराइन्छ भने, सार्वजनिक विद्यालयले बालबालिकाको निजी विद्यालय वा घरबाट बालबालिकाले सेवाहरू प्राप्त गर्ने परिवेश र बालबालिकाले सेवाहरू प्राप्त गर्ने ठाउँबाट बालबालिकाको निजी विद्यालय वा घरसम्मको लागि यातायात उपलब्ध गराउनुपर्छ।
* यदि सेवाहरू निजी विद्यालयमा उपलब्ध गराइन्छ भने, सेवाहरू प्रदान गर्ने लागत सामुदायिक विद्यालयहरूमा समान सेवाहरू प्रदान गर्न विद्यालय जिल्लाको औसत लागतमा सीमित हुन सक्छ।

विद्यालय जिल्लाले विद्यालय जिल्लाको सिमाना बाहिर यातायात सहितका सेवाहरू प्रदान गर्न आवश्यक छैन।

IEP बमोजिम विशेष शिक्षा र सम्बन्धित सेवाहरू प्राप्त गरिरहेका निजी विद्यालयका बालबालिकाका अभिभावकहरूले विशेष शिक्षा मध्यस्थता अनुरोध गर्न वा विशेष शिक्षाको उचित प्रक्रियाको सुनुवाइ प्रारम्भ गर्न सक्छन्।

## FAPE कहिले समस्यामा हुन्छ

34 CFR §300.148; K.A.R. 91-40-41

### निजी विद्यालय स्थानान्तरणको लागि प्रतिपूर्ति

यदि तपाईंको बालबालिकाले विशेष शिक्षा र सम्बन्धित सेवाहरू पहिले विद्यालय जिल्लाको अख्तियार अन्तर्गत प्राप्त गरेको छ भने, र तपाईंले तपाईंको बालबालिकालाई विद्यालय जिल्लाको सहमति वा रेफरल बिना निजी विद्यालय पूर्व, प्राथमिक विद्यालय, वा माध्यमिक विद्यालयमा भर्ना गर्न छनौट गर्नुहुन्छ भने यदि अदालत वा सुनुवाइ अधिकारीले एजेन्सीले तपाईंको बालबालिकालाई भर्ना पूर्व समयमै नि:शुल्क उपयुक्त सार्वजनिक शिक्षा (FAPE) उपलब्ध गराएको छैन र निजी स्थानान्तरण उपयुक्त छ भनी फेला पारेमा अदालत वा सुनुवाइ अधिकारीले तपाईंलाई त्यो भर्ना लागतको लागि एजेन्सीलाई प्रतिपूर्ति गर्न आवश्यक हुन सक्छ। सुनुवाइ अधिकारी वा अदालतले तपाईंको स्थानान्तरण उपयुक्त हुन सक्छ, यदि स्थानान्तरणले राज्य शैक्षिक एजेन्सी र विद्यालय जिल्लाहरूद्वारा प्रदान गरिएको शिक्षामा लागू हुने राज्य मापदण्डहरू पूरा गर्दैन भने पनि।

### प्रतिपूर्तिमा सीमा

माथिको अनुच्छेदमा वर्णन गरिएको प्रतिपूर्तिको लागत घटाउन वा अस्वीकार गर्न सकिन्छ:

1. यदि: (क) तपाईंले आफ्नो बालबालिकालाई सार्वजनिक विद्यालयबाट हटाउनुअघि उपस्थित भएको सबैभन्दा भर्खरको व्यक्तिगत शिक्षा कार्यक्रम (IEP) बैठकमा, तपाईंले IEP टोलीलाई जानकारी दिनुभएन कि तपाईंले विद्यालय जिल्लाले तपाईंको बालबालिकालाई FAPE उपलब्ध गराउन प्रस्ताव गरेको स्थानान्तरण अस्वीकार गर्दै हुनुहुन्थ्यो, तपाईंको चिन्ता र तपाईंको बालबालिकालाई सार्वजनिक खर्चमा निजी विद्यालयमा भर्ना गर्ने तपाईंको आशय सहित; वा (ख) कम्तिमा 10 व्यावसायिक दिनहरू (व्यवसाय दिनमा हुने कुनै पनि बिदा सहित) तपाईंको बालबालिकालाई सार्वजनिक विद्यालयबाट हटाउनु अघि, तपाईंले त्यो जानकारीको विद्यालय जिल्लालाई लिखित सूचना दिनुभएन;
2. यदि, तपाईंको बालबालिकालाई सार्वजनिक विद्यालयबाट हटाउनु अघि, विद्यालय जिल्लाले तपाईंलाई तपाईंको बालबालिकाको मूल्याङ्कन गर्ने उद्देश्यको पूर्व लिखित सूचना प्रदान गर्यो (मूल्याङ्कनको उद्देश्यको कथन सहित जुन उपयुक्त र व्यावहारिक थियो), तर तपाईंले बालबालिकालाई मूल्याङ्कनका लागि उपलब्ध गराउनुभएन; **वा**
3. अदालतले पत्ता लगाएमा कि तपाईंको कार्यहरू अव्यावहारिक थिए।

यद्यपि, प्रतिपूर्तिको लागत:

1. सूचना प्रदान गर्न असफल भएमा कम वा अस्वीकार गर्नु हुँदैन यदि: (क) विद्यालयले तपाईंलाई सूचना प्रदान गर्नबाट रोकेको छ; (ख) तपाईंले माथि वर्णन गरिएको सूचना उपलब्ध गराउने आफ्नो जिम्मेवारीको सूचना प्राप्त गर्नुभएको थिएन; वा (ग) माथिका आवश्यकताहरूको अनुपालनले तपाईंको बालबालिकालाई शारीरिक रूपमा हानि पुग्न सक्छ; **र**
2. अदालत वा सुनुवाइ अधिकारीको विवेकमा, आवश्यक सूचना प्रदान गर्न असफल भएकोमा कम वा अस्वीकार गरिने छैन यदि: (क) तपाईं साक्षर हुनुहुन्न वा अंग्रेजीमा लेख्न सक्नुहुन्न; वा (ख) माथिको आवश्यकताको अनुपालनले तपाईंको बालबालिकालाई गम्भीर भावनात्मक हानि पुऱ्याउन सक्छ।